

## Ассамблеи государств-членов ВОИС

Пятьдесят четвертая серия заседаний  
Женева, 22 – 30 сентября 2014 г.

### ОТЧЕТ ВНЕШНЕГО АУДИТОРА

*подготовлен Секретариатом*

1. В настоящем документе содержится отчет Внешнего аудитора (документ WO/PBC/22/3), который представляется Комитету ВОИС по программе и бюджету (КПБ) для рассмотрения на его двадцать второй сессии (1-5 сентября 2014 г.).
2. Любые решения КПБ в отношении этого документа будут включены в перечень решений, принятых Комитетом по программе и бюджету на его двадцать второй сессии (1-5 сентября 2014 г.) (документ A/54/5).

[Документ WO/PBC/22/3 следует]



## Комитет по программе и бюджету

**Двадцать вторая сессия**  
**Женева, 1-5 сентября 2014 г.**

### ОТЧЕТ ВНЕШНЕГО АУДИТОРА

*подготовлен Секретариатом*

1. Настоящий документ включает в себя следующие разделы:
  - (i) Отчет независимого аудитора, содержащий заключение Внешнего аудитора по финансовой отчетности Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) за год, окончившийся 31 декабря 2013 г.;
  - (ii) Отчет Внешнего аудитора за 2013 финансовый год Пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (также именуемый «подробным отчетом»). Данный отчет содержит рекомендации Внешнего аудитора, вынесенные по итогам трех аудиторских проверок, проведенных в 2013-2014 гг.;
  - (iii) Отзывы Секретариата ВОИС на рекомендации Внешнего аудитора;
  - (iv) Заявление ВОИС об итогах реализации мероприятий внутреннего контроля, подписанное Генеральным директором.
2. Предлагается принять следующий текст решения.

*3. Комитет по программе и бюджету рекомендовал Генеральной Ассамблее и другим ассамблеям государств-членов ВОИС принять к сведению Отчет Внешнего аудитора (документ WO/PBC/22/3).*

[Отчет Внешнего аудитора и отзыв Секретариата следуют]



## **ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА**

### **ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ ВСЕМИРНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ**

#### **Отчет по вопросам финансовой отчетности**

Мы выполнили аудиторскую проверку прилагающейся Финансовой отчетности Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС), в состав которой входят отчет о финансовом положении на 31 декабря 2013 г., отчет о финансовых результатах за год, окончившийся в 2013 г., отчет об изменениях в собственном капитале, отчет о движении денежных средств, отчет о сравнении бюджетных ассигнований и фактических расходов, отчет о результатах финансовой деятельности с учетом бюджетных показателей, примечания к финансовой отчетности за финансовый период, окончившийся 31 декабря 2013 г., и иные пояснительные примечания.

#### **Ответственность Руководства за подготовку финансовой отчетности**

Как указано в Примечаниях к финансовой отчетности, финансовая отчетность и сопровождающие ее приложения и примечания подготовлены с применением метода начисления, предусмотренного Международными стандартами учета в гражданском секторе (МСУГС). Ответственность за подготовку и объективное представление данной финансовой отчетности несет Руководство Организации. Эта ответственность включает ответственность за разработку, реализацию и поддержание механизмов внутреннего контроля, необходимых для подготовки и объективного представления финансовой отчетности, не

содержащей существенных искажений, связанных с мошенническими действиями или ошибками; выбор и применение надлежащей учетной политики и бухгалтерских оценок, которые являются оправданными с учетом условий деятельности Организации.

### **Ответственность аудитора**

Наша ответственность заключается в подготовке заключения по финансовой отчетности на базе проведенной нами аудиторской проверки. Мы выполнили нашу аудиторскую проверку, руководствуясь Международными стандартами аудита. Эти стандарты требуют от нас соблюдения этических требований, а также такого планирования и реализации аудиторской проверки, которое позволяет нам получить достаточную уверенность в том, что финансовая отчетность не содержит существенных искажений.

Аудиторская проверка включает выполнение процедур, позволяющих получить контрольные подтверждения сумм и информации, содержащихся в финансовой отчетности. Применяемые конкретные процедуры выбираются исходя из суждения аудитора, включая оценку рисков наличия в финансовой отчетности существенных искажений, будь то вследствие мошеннических действий или ошибок. При оценке таких рисков аудитор анализирует работу механизмов внутреннего контроля, обеспечивающих подготовку и объективное представление организацией ее финансовой отчетности, для разработки соответствующих обстоятельствам процедур аудиторской проверки, но не для вынесения заключения об эффективности механизмов внутреннего контроля организации. Аудиторская проверка также включает оценку соответствия применяемой учетной политики задачам организации и обоснованности учетных оценок Руководства, а также оценку общего изложения финансовой отчетности.

Мы полагаем, что полученные нами контрольные данные служат достаточной и адекватной основой для нашего аудиторского заключения.

## **Заключение**

По нашему мнению, финансовая отчетность отражает объективно во всех существенных отношениях финансовое положение Всемирной организации интеллектуальной собственности на 31 декабря 2013 г., а также ее финансовые результаты и движение ее денежных средств за период с 1 января 2013 г. по 31 декабря 2013 г.

## **Отчет о других законодательных и нормативных требованиях**

Кроме того, по нашему мнению, операции Всемирной организации интеллектуальной собственности, с которыми мы ознакомились или которые мы проанализировали в рамках нашей аудиторской проверки, соответствовали во всех существенных отношениях требованиям Финансовых положений и правил ВОИС.

В соответствии с требованиями Положения 8.10 Финансовых положений и правил, мы также подготовили подробный отчет о нашей аудиторской проверке Всемирной организации интеллектуальной собственности.

**Шаши Кант Шарма**  
**Контролер и Генеральный аудитор Индии**  
**Внешний аудитор**  
**г. Нью-Дели, Индия**  
**Август 2013 г.**



**ОТЧЕТ ВНЕШНЕГО АУДИТОРА  
54-Й ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ ВСЕМИРНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ  
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ  
ЗА 2013 ФИНАНСОВЫЙ ГОД**

**Управление Контролера и Генерального аудитора Индии**

## РЕЗЮМЕ ОТЧЕТА

Настоящий отчет содержит основные результаты аудиторской проверки Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) за 2013 финансовый год, выполненной Контролером и Генеральным аудитором Индии. Аудиторская проверка включала аудит финансовой отчетности ВОИС, аудит программы 09 ВОИС («Африка, арабские страны, Азия и Тихоокеанский регион, Латинская Америка и страны Карибского бассейна, наименее развитые страны») и аудит проекта строительства нового конференц-зала.

Основываясь на результатах проведенной нами аудиторской проверки, я полагаю, что финансовая отчетность за финансовый период, окончившийся 31 декабря 2013 г., представляет объективно во всех существенных отношениях финансовое положение ВОИС на 31 декабря 2013 г. и финансовые результаты Организации за период с 1 января 2013 г. по 31 декабря 2013 г. В связи с этим мы вынесли безусловно положительное аудиторское заключение по финансовой отчетности ВОИС за финансовый период, окончившийся 31 декабря 2013 г.

### **Финансовое управление**

При подготовке финансовой отчетности за 2013 г. Организация пересмотрела свою учетную политику, применяемую для отражения в учете поступлений от пошлин за подачу международных патентных заявок. Результаты этого изменения учетной политики были учтены задним числом, а финансовые показатели за 2012 г. были соответствующим образом пересчитаны. В результате профицит за 2012 г. вырос с 15,7 млн. шв. франков до 19,5 млн. шв. франков. Профицит за 2013 г. составил 15,1 млн. шв. франков, что соответствует его сокращению на 22,56% относительно уровня 2012 г.

Совокупные поступления ВОИС за 2013 г. составили 351,6 млн. шв. франков, что соответствует приросту на 3,1% относительно пересчитанного совокупного объема поступлений за 2012 г. (341,0 млн. шв. франков). Крупнейшим источником поступлений в 2013 г., на который пришлось 73,2% всех поступлений, были пошлины за использование системы РСТ. В 2013 г. объем поступлений от пошлин за использование системы РСТ вырос на 2,2% по сравнению с 2012 г.

Расходы ВОИС в 2013 г. составили 336,5 млн. шв. франков, что соответствует приросту на 4,7% по сравнению с уровнем совокупных расходов в 2012 г. (321,5 млн. шв. франков). Ведущей статьёй расходов Организации являются затраты на персонал, которые составили 214,4 млн. шв. франков, или 63,7% ее совокупных расходов, что отражает специфику ее работы. По сравнению с 2012 г. затраты на персонал выросли на 0,8%

Чистые активы Организации по состоянию на 31 декабря 2013 г. составляли 208,8 млн. шв. франков (для сравнения, пересчитанный остаток чистых активов на конец 2012 г. составлял 193,7 млн. шв. франков).

ВОИС составляет свой бюджет на двухгодичный период. Двухгодичный бюджет в объеме 647,4 млн. шв. франков был утвержден ассамблеями государств-членов ВОИС 29 сентября 2011 г. В 2012-2013 гг. совокупные поступления за двухгодичный бюджетный период составили 680,73 млн. шв. франков, превысив бюджетный прогноз на 33,3 млн. шв. франков. Совокупные расходы за двухгодичный период составили 611,81 млн. шв. франков, что было на 36,6 млн. шв. франков ниже соответствующего бюджетного прогноза.

### **Финансовые вопросы**

В нашем отчете за 2013 финансовый год содержалась рекомендация о том, что ВОИС «следовало бы, возможно, рассмотреть вопрос о создании отдельного резерва для финансирования проектов», однако в финансовой отчетности ВОИС за 2013 г. не содержится никаких данных о формировании какого-то отдельного резерва для финансирования проектов.

Суммы по статье «Прочие обязательства - Текущие счета РСТ», отражающие полученные пошлины, подлежащие распределению по ранее поданным заявкам, не были скорректированы на суммы, фигурирующие по статье «Дебиторская задолженность по РСТ».

Нереализованные прибыли и убытки, являющиеся результатом пересчета сумм по статье «Дебиторская задолженность по РСТ», деноминированных в валютах, не являющихся функциональной валютой ВОИС, не нашли отражения в Отчете о финансовых результатах, что не соответствует требованиям стандарта МСУГС-4,

а также заявленной учетной политике Организации.

Демографические параметры персонала – это один из ключевых факторов оценки объема обязательств организации по выплате пособий после прекращения службы, особенно применительно к медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС), поскольку возрастные данные сотрудника, оставляющего службу, оказывают значительное влияние на объем и срок существования обязательств Организации по выплате премий в счет медицинского страхования. Было отмечено, что демографические допущения в отношении выхода на пенсию и кадровой ротации, использованные при актуарной оценке обязательств по выплате пособий на репатриацию и оплату проезда и МСПС, не основывались на текущих данных о демографических тенденциях выхода на пенсию/кадровой ротации.

**Программа 9- Африка, арабские страны, Азия и Тихоокеанский регион, Латинская Америка и страны Карибского бассейна, наименее развитые страны**

Как видно из Программе и бюджету ВОИС, бюджетные ассигнования на реализацию программы 09 сокращаются с 2008 г. Средства, выделяемые на нужды, не связанные с персоналом - основной источник финансирования мероприятий в области развития, из которого покрывались расходы на командировки специалистов, путевые расходы третьих сторон, расходы на проведение конференций, гонорары экспертов, расходы на публикации и операционные расходы – снизились за этот период на 52,11%.

рекомендации Повестки дня в области развития (ПДР) представляют собой более широкие, подвижные и базовые цели, которые останутся общим ориентиром при реализации мероприятий технической помощи НРС и развивающимся странам. Тем не менее, согласно предлагаемым Программе и бюджету на 2014-2015 гг., в качестве ориентиров при реализации программы 09 были приняты только пять рекомендаций Повестки дня в области развития (для сравнения, в 2010-2011 гг. и 2012-2013 гг. в качестве таких ориентиров использовались, соответственно, двадцать две и двадцать семь рекомендаций ПДР.

Страновой план – это документ, согласуемый между страной и ВОИС и фиксирующий адаптированные к конкретным условиям и наиболее общие принципы планирования и реализации технической помощи ВОИС конкретной стране в течение двухгодичного периода. Несмотря на принципиальную важность этих документов, мы обнаружили, что они были подготовлены только по 60 из 138 стран.

Годовой рабочий план – это инструмент планирования и реализации программ, содержащий мероприятия, которые должны быть выполнены для достижения ожидаемых результатов, зафиксированных в Программе и бюджете ВОИС. Мы обратили внимание на отсутствие какого-либо формализованного механизма информирования стран-членов об утверждении рабочих планов, а также на то, что мероприятия в области развития, находящие отражение в годовых рабочих планах, не сопоставляются с показателями результативности, заложенными в Программу и бюджет.

Организация не использовала никакого определения понятия «расходы на цели развития», которое характеризовало бы области, к которым они относятся и составляющие их элементы. Гораздо важнее, однако, то, что применяемое определение расходов на цели развития ничего не говорит о характере соответствующих мероприятий в области развития и их ожидаемом влиянии на развитие стран через инструменты ИС. При оценке доли расходов на цели развития по линии основных программ мы обнаружили, что такие типовые статьи расходов, как пособия на покрытие путевых расходов и оплату суточных, также отражались в составе доли расходов на цели развития.

Хотя Положение 2.1 Положений и правил ВОИС о персонале предусматривает, что для каждой должности должны быть предусмотрены точные и актуальные служебные обязанности, мы обнаружили отсутствие документированных служебных обязанностей для 25% должностей, утвержденных в рамках программы 09.

Структура управления рисками (RMF) – это важная инициатива ВОИС, призванная повысить эффективность ее механизмов внутреннего контроля. Было выявлено, однако, что реестр рисков по программе 09 не актуализировался, а в рамках деятельности Отдела НРС и Отдела специальных

проектов риски не определялись вообще.

Важным инструментом управления, обеспечивающим учет опыта прошлой работы при осуществлении мероприятий ВОИС в будущем, служит Отчет о реализации программы ВОИС (ОРП). Мы обратили внимание на то, что главный элемент Программы и бюджета, то есть сформулированные в нем целевые показатели, не находили отражения в ОРП. Ввиду отсутствия такой информации в ОРП читатель/партнер не имел возможности сравнивать фактические результаты с запланированными и вынужден был всякий раз, когда ему нужно было оценить уровень достижения поставленных целей, обращаться к Программе и бюджету.

Мы отметили, что «База данных по технической помощи в области ИС» (IP-TAD) не содержала никакой информации по вопросам технической помощи в области ИС, которые рассматривались или обсуждались в ходе конкретных мероприятий, содержанию основного выступления и различным вопросам, поднимавшимся участниками, а также не содержала протоколов заседаний.

Отчеты по итогам проведения таких мероприятий направлялись соответствующими консультантами Заместителю Генерального директора, курирующему Сектор развития, только через директоров соответствующих региональных бюро, но не загружались в базу IP-TAD, что не позволяло странам-членам извлекать опыт из мероприятий в области содействия развитию, проводившихся в других странах.

### **Проект строительства нового конференц-зала (NCHP)**

Анализ детального предложения по второму этапу NCHP, внесенного на утверждение государств-членов, показал, что проектное предложение не содержит важной информации, которая облегчала бы принятие государствами-членами обоснованных решений.

Хотя Секретариату было известно о проблемах, которые были созданы генеральным подрядчиком при реализации проекта строительства нового административного здания (NCP), контракт был вновь заключен с компанией Implenia. Кроме того, в своем докладе (IAOD/02/2011, май 2011 г.) служба внутреннего аудита рекомендовала не подписывать контракт по проекту NCH с генеральным подрядчиком (компания Implenia) до передачи им объекта в

надлежащем виде и выплаты им компенсации за срыв сроков реализации работ, предусмотренных контрактом на строительство НСР.

Мы выяснили, что работы по контракту на строительство нового конференц-зала были начаты в августе 2011 г. и должны были завершиться к апрелю 2013 г., однако, в связи со срывом сроков выполнения работ и проблемами с качеством работ проектные работы были остановлены по инициативе ВОИС в июле 2012 г., с подписанием с генеральным подрядчиком договоренности о прекращении отношений по взаимному согласию. Мы отметили, что в «контракте с фиксированной ценой» не были прописаны никакие конкретные этапы проекта, к которым были бы привязаны месячные выплаты, и что выплаты производились без оценки хода выполнения работ генеральным подрядчиком. Вследствие этого на дату расторжения контракта подрядчику было переплачено 13,48 млн. шв. франков. Кроме того, не были документально зафиксированы никакие основания, по которым к генеральному подрядчику не были применены штрафные санкции в сумме 1,2 млн. шв. франков. Аналогичным образом, при реализации проекта строительства нового административного здания, в нарушение положений контракта, сумма штрафных санкций за срыв сроков выполнения строительных работ была снижена до 2,225 млн. шв. франков против предусмотренных контрактом 5,8 млн. шв. франков. Рассчитанная ВОИС итоговая сумма подлежащих взысканию штрафных санкций, составившая 3,32 млн. шв. франков, не была подтверждена бывшим генеральным подрядчиком, так как даже по истечении 20 месяцев с даты расторжения контракта стороны не подписали никакого согласованного документа.

После расторжения 23 июля 2012 г. контракта с генеральным подрядчиком в марте 2013 г. было подписано Добавление № 37 к контракту с архитектором, которое предусматривало расширение задач архитектора в организации работ по проекту. Мы обнаружили, что при расчете дополнительного вознаграждения архитектору за оказание дополнительных услуг стоимость работ, выполненных бывшим генеральным подрядчиком, была оценена в 10,632 млн. шв. франков, а не в 14,22 млн. шв. франков – сумму, на базе которой ВОИС выплатил вознаграждение бывшему генеральному подрядчику. Кроме того, Добавление № 37 не содержало статьи о штрафных санкциях на случай нарушения Кроме

того, Добавление № 37 не включало статью о штрафных санкциях на случай нарушения архитектором сроков выполнения работ.

Хотя в контракте были зафиксированы требования по качеству работ, в него не был включен план проведения приёмочных испытаний, обеспечивающий соблюдение условий контракта.

49-я серия заседаний ассамблей ВОИС, состоявшаяся с 26 сентября по 5 октября 2011 г., утвердила возврат в бюджет неизрасходованного остатка средств, выделенных ранее на строительство НСР, в сумме 4,5 млн. шв. франков.

Поскольку в этот момент строительство НСР не было завершено, то есть работы по строительству подземного перехода между зданием АБ и новым зданием и созданию растительного покрова на крыше нового здания продолжаются, экономию в размере 4,5 млн. шв. франков следует признать гипотетической.

Мы обратили внимание на то, что, хотя в документах указывается, что весь объем затрат по проекту (69,12 млн. шв. франков по состоянию на 31 декабря 2013 г.) был покрыт из «резервов Организации», имела место выплата комиссии за резервирование в размере 0,17 млн. шв. франков по неиспользованному кредиту объемом 40 млн. шв. франков.

Мы констатировали, что на 31 декабря 2013 г. сумма расходов составила 69,12 млн. шв. франков, при утвержденной сумме бюджета, равной 68,2 млн. шв. франков. Таким образом, на 31 декабря 2013 г. имел место перерасход средств в объеме около 1 млн. шв. франков. Кроме того, затраты, непосредственно связанные со строительством нового конференц-зала (0,87 млн. шв. франков), покрывались из регулярного бюджета. С учетом этих сумм общий перерасход средств на 31 декабря 2013 г. составил 1,79 млн. шв. франков. Мы также обратили внимание на то, что отставание по срокам с учетом уточненного срока завершения работ (июнь 2014 г.) составило примерно 14 месяцев.

## ОСНОВНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

### Финансовые вопросы

#### **Рекомендация № 1**

*Для более четкого представления операций по использованию накопленного профицита/резервов ВОИС могла бы предусмотреть формирование отдельного резерва на финансирование проектов, отразив его в финансовой отчетности отдельной статьей.*

#### **Рекомендация № 2**

*Для отражения фактических сумм задолженности по пошлинам за заявки, поданные по процедуре РСТ, мы рекомендуем ВОИС провести анализ статуса заявок, поступивших в получающие ведомства, по которым не уплачены пошлины, и скорректировать сумму пошлин за уже поданные заявки, отраженные по текущим счетам РСТ, с учетом сумм дебиторской задолженности по линии РСТ.*

#### **Рекомендация №3**

*Мы рекомендуем ВОИС рассмотреть вопрос об учете пошлин, полученных и причитающихся по заявкам, подаваемым по процедуре РСТ, в валютах, используемых при подаче каждой заявки / взыскании пошлин каждым получающим ведомством.*

#### **Рекомендация № 4**

*Мы рекомендуем ВОИС рассмотреть вопрос об анализе и уточнении демографических допущений, применяемых при актуарных расчетах, связанных с определением сумм пособий после прекращения службы в связи с выходом сотрудников на пенсию/кадровой ротацией.*

**Программа 9- Африка, арабские страны, Азия и Тихоокеанский регион, Латинская Америка и страны Карибского бассейна, наименее развитые страны**

**Рекомендация № 5**

*Секретариат ВОИС мог бы обеспечить при планировании мероприятий в области технической помощи учет всех соответствующих Рекомендаций Повестки дня в области развития.*

**Рекомендация № 6**

*Секретариат ВОИС мог бы подготовить типовую операционную процедуру разработки страновых планов. Разработка страновых планов могла бы также считаться одним из показателей результативности при контроле эффективности работы региональных бюро в рамках данной программы.*

**Рекомендация № 7**

*ВОИС могла бы принять четкое определение расходов на цели развития и разработать метод определения «доли развития» в рамках каждой программы и каждого мероприятия для объективной оценки эффективности интеграции аспектов развития в основную деятельность Организации.*

**Рекомендация № 8**

*ВОИС могла бы продолжить внедрение эффективной контрольной системы, обеспечивающей формирование данных о фактических расходах на цели развития в сопоставлении с прогнозами.*

**Рекомендация № 9**

*Организация могла бы уточнить служебные обязанности для должностей, используемых в рамках программы 09.*

**Рекомендация № 10**

*Мы рекомендуем организовать регулярный контроль качества реестров рисков Заместителем Генерального директора, курирующим Сектор развития.*

**Рекомендация № 11**

*ВОИС могла бы рассмотреть вопрос об отражении ее целевых показателей в Отчете о реализации программы.*

**Рекомендация № 12**

ВОИС могла бы обеспечить создание механизма контроля на уровне директоров региональных бюро для проверки точности информации о проводимых мероприятиях содействия развитию, загружаемой в систему e-Works и базу данных IP-TAD. Для обеспечения целостности данных, загружаемых в базу данных IP-TAD, ВОИС также могла бы ввести новые механизмы проверки достоверности информации.

**Проект строительства нового конференц-зала (NCHP)****Рекомендация № 13**

Мы рекомендуем требовать включения во все будущие предложения по строительным проектам анализа затрат и результатов предлагаемых инвестиций на базе стоимости строительных работ и эксплуатационных затрат, учитываемых по приведённой стоимости.

**Рекомендация № 14**

Наряду с прочими критериями отбора подрядчиков мы рекомендуем уделять должное внимание результатам их работы в прошлом, особенно в связи с проектами, выполнявшимися для ВОИС.

**Рекомендация № 15**

Мы рекомендуем использовать порядок, при котором выплаты подрядчикам увязываются с этапами выполнения строительных работ.

**Рекомендация № 16**

Мы рекомендуем следить за соответствием вознаграждения архитектора стоимости фактически выполняемых им работ.

**Рекомендация № 17**

Мы рекомендуем обеспечивать соответствие выплачиваемого архитектору вознаграждения и налагаемых на него штрафных санкций объёму его задач и ответственности.

**Рекомендация № 18**

Мы рекомендуем непосредственно включать в контракты на реализацию проектов капитального строительства положения о мерах контроля качества.

**Рекомендация № 19**

*Мы рекомендуем Секретариату ВОИС предусмотреть повторное утверждение государствами-членами бюджетных ассигнований на строительство нового конференц-зала, учитывая, что бюджет проекта превысил 68,2 млн. шв. франков.*

**Рекомендация № 20**

*Руководству следует постоянно контролировать соблюдение сроков строительства и перерасходы средств и принимать в необходимых случаях соответствующие меры по исправлению положения.*

## **ВВЕДЕНИЕ**

### **Объем и принципы аудиторской проверки**

1. Проведение аудиторской проверки Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) с 2012 финансового года по 2017 финансовый год было поручено Контролеру и Генеральному аудитору Индии решением Сороковой (20-й очередной) сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС, состоявшейся в Женеве с 26 сентября по 5 октября 2011 г. Объем проверки соответствует требованиям Положения 8.10 Финансовых положений и правил ВОИС, а принципы проведения аудита изложены в Приложении к указанным положениям и правилам.
2. Аудиторская проверка по итогам 2013 финансового года проводилась в соответствии с планом аудита, составленным на основе анализа рисков ВОИС, проведенного нами в июне-июле 2012 г. Аудиторская проверка включала проверку финансовой отчетности ВОИС, проверку реализации программы 09 ВОИС (Африка, арабские страны, Азия и Тихоокеанский регион, Латинская Америка и страны Карибского бассейна, наименее развитые страны), а также проверку проекта строительства нового конференц-зала на соответствие установленным требованиям. По необходимости, в рамках выполнения соответствующих профессиональных задач использовались результаты работы внутренних ревизионных органов.
3. Важные факты, выявленные в ходе этих проверок, обсуждались с Руководством и затем были изложены в направлявшихся ему Записках для Руководства. В настоящем Отчете представлены наиболее важные из этих фактов, сгруппированные в соответствующие рубрики.

### **Стандарты аудита**

4. Аудиторская проверка проводилась в соответствии с Международными стандартами аудиторской деятельности, публикуемыми Международной федерацией бухгалтеров и принятыми Группой внешних аудиторов Организации Объединенных Наций, ее специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии, Стандартами аудита Международной организации высших органов финансового контроля (ИНТОСАИ) и Положением 8.10 Финансовых положений и правил ВОИС, а

также Дополнительными полномочиями, регулирующими аудиторскую проверку ВОИС, представленными в Приложении к Финансовым положениям и правилам.

### **Финансовое управление**

5. Наша аудиторская проверка включала в себя анализ финансовой отчетности, призванный обеспечить отсутствие существенных ошибок и соблюдение требований Международных стандартов учета в гражданском секторе (МСУГС). ВОИС начала применять МСУГС в 2010 г., а в течение 2013 г. она начала применять стандарты МСУГС-28, МСУГС-29 и МСУГС-30, касающиеся финансовых инструментов. Профицит за год, окончившийся 31 декабря 2013 г., составил 15,1 млн. шв. франков.

### **Аудиторское заключение в отношении финансовой отчетности за 2013 г.**

6. В соответствии с Поручением Внешнему аудитору я обязан вынести заключение в отношении финансовой отчетности ВОИС за финансовый период, окончившийся 31 декабря 2013 г. Аудиторская проверка финансовой отчетности за 2013 финансовый год не выявила никаких недостатков или ошибок, которые я мог бы признать существенными с точки зрения обеспечения точности, полноты и обоснованности финансовой отчетности в целом. Соответственно, я вынес по финансовой отчетности ВОИС за финансовый период, окончившийся 31 декабря 2013 г., безусловно положительное аудиторское заключение.

### **Ключевые финансовые показатели**

7. Ниже рассматриваются ключевые финансовые показатели, заслуживающие внимания государств-членов:

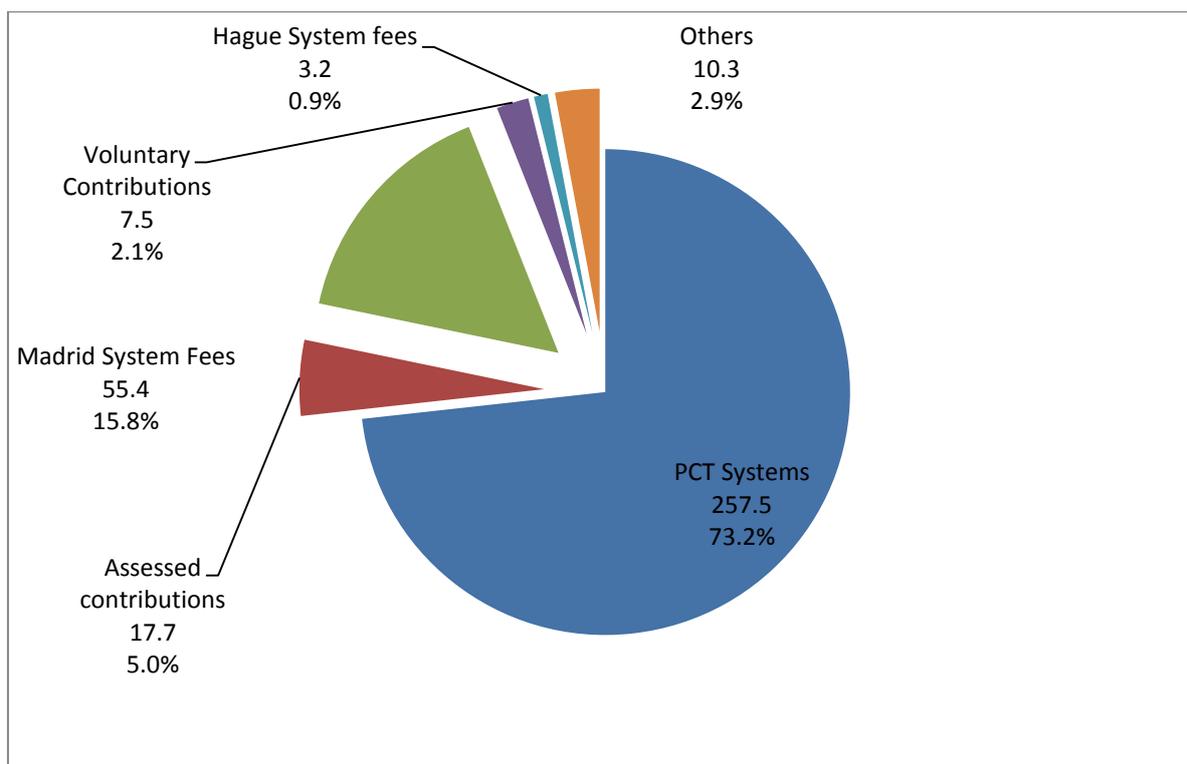
#### **Операционный профицит/дефицит**

8. Профицит/дефицит – это разница между поступлениями и расходами ВОИС в течение года. При подготовке финансовой отчетности за 2013 г. Организация пересмотрела свою учетную политику, применяемую для отражения в учете поступлений от пошлин за подачу международных патентных заявок. Последствия этого изменения учетной политики были учтены задним числом. В результате профицит за 2012 г. вырос с 15,7 млн.

шв. франков до 19,5 млн. шв. франков. Профицит за 2013 г. составил 15,1 млн. шв. франков, что означает сокращение на 22,56% относительно уровня 2012 г.

### Поступления

9. Совокупные поступления ВОИС за 2013 г. составили 351,6 млн. шв. франков, что соответствует приросту на 3,1% относительно пересчитанного совокупного объема поступлений за 2012 г. (341,0 млн. шв. франков). Ниже показана структура источников поступлений:



*Суммы указаны в млн. шв. франков, процентные доли даны относительно общей суммы поступлений (351.6 млн. шв. франков).*

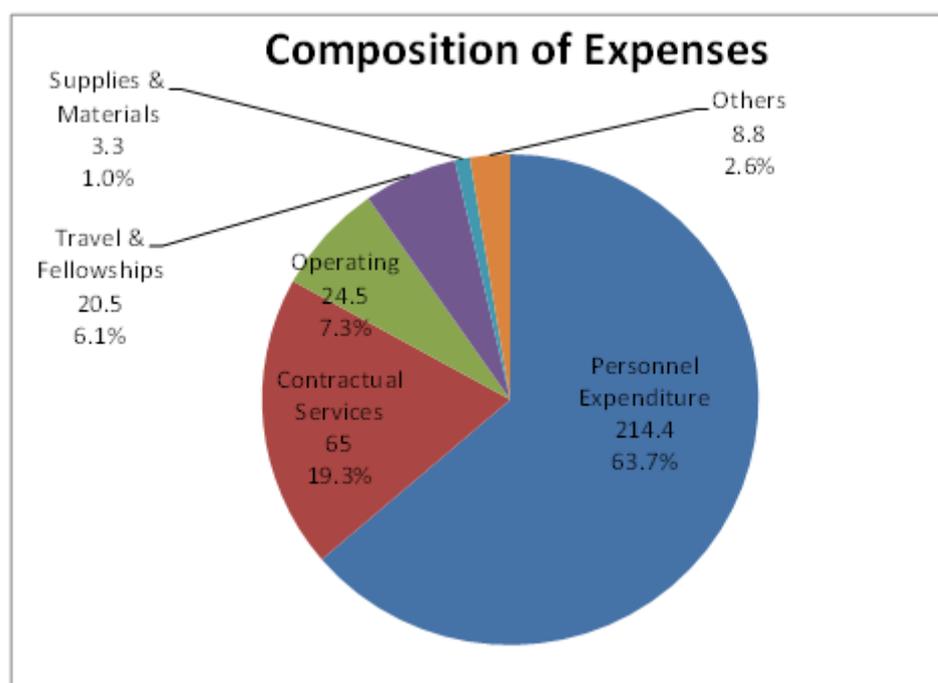
10. Как уже указывалось выше, крупнейшим источником поступлений в 2013 г., на который приходилось 73,2% всех поступлений, были пошлины за использование системы РСТ. Объем поступлений от пошлин за использование системы РСТ вырос в 2013 г. по сравнению с 2012 г. на 2,2%. Объем использования системы РСТ продолжал расти, и число заявок, поданных в 2013 г., составило, по имеющимся оценкам, 204 700 (по сравнению с 194 400 заявок в 2012 г. и 182 379 заявок в 2011 г.).
11. Пошлины по линии Мадридской системы были вторым по величине источником поступлений Организации: на них пришлось 15,8% совокупных

поступлений. Объем поступлений по линии Мадридской системы вырос на 8% относительно показателя 2012 г. В 2013 г. зафиксирован рост числа регистраций и продлений регистрации, которое составило 67 428 (для сравнения в 2012 г. оно составило 63 813). Поступления по линии Гаагской системы оставались примерно на том же уровне, что и в прошлом году, увеличившись лишь на 0,2 млн. шв. франков.

12. Поступления в виде начисленных взносов составили 17,7 млн. шв. франков, или 5,0% совокупных поступлений; поступления в виде добровольных взносов в сумме 7,5 млн. шв. франков, перечислявшиеся на специальные счета, составили 2,1% совокупных поступлений.

### Расходы

13. Расходы ВОИС в 2013 г. составили 336,5 млн. шв. франков, что соответствует приросту на 4,7% по сравнению с уровнем совокупных расходов в 2012 г. (321,5 млн. шв. франков).



14. Ведущей статьёй расходов Организации являются затраты на персонал, которые составили 214,4 млн. шв. франков, что означает прирост на 0,8% относительно уровня 2012 г.
15. Услуги по контрактам оставались в 2013 г. второй по величине статьёй расходов ВОИС, составив 65,0 млн. шв. франков. Прирост по этой статье

относительно уровня 2012 г. составил 18,2%, в основном в связи с ростом расходов по оплате услуг коммерческого перевода, а также услуг Международного вычислительного центра.

16. Операционные расходы составили в 2013 г. 24,5 млн. шв. франков, показав небольшое сокращение (0,8%) по сравнению с уровнем 2012 г.
17. Расходы на оплату проезда и стипендий составили в 2013 г. 20,5 млн. шв. франков, что соответствует приросту на 16,5% относительно уровня 2012 г.
18. Расходы на закупку принадлежностей и материалов в 2013 г. составили 3,3 млн. шв. франков. По сравнению с уровнем 2012 г. они выросли на 22,2%. Это повышение в основном отражало рост закупок на нужды проектов, которые финансировались из резервов.

### Финансовое положение

19. Чистые активы Организации по состоянию на 31 декабря 2013 г. составляли 208,8 млн. шв. франков, при этом совокупные активы составили 900,5 млн. шв. франков, а совокупные обязательства – 691,7 млн. шв. франков. Для сравнения, на конец 2012 г. пересчитанный остаток чистых активов составлял 193,7 млн. шв. франков.



### Исполнение бюджета

20. ВОИС составляет свой бюджет на двухгодичный период. Двухгодичный бюджет в объеме 647,4 млн. шв. франков был утвержден ассамблеями государств-членов ВОИС 29 сентября 2011 г. В 2012-2013 гг. совокупные поступления за двухгодичный бюджетный период ВОИС составили 680,73 млн. шв. франков, превысив бюджетную оценку на 33,3 млн. шв. франков.

Совокупные расходы за два года составили 611,81 млн. шв. франков, что было на 36,6 млн. шв. франков выше соответствующего бюджетного прогноза.

## ФАКТЫ, ВЫЯВЛЕННЫЕ В ПРОЦЕССЕ АУДИТОРСКОЙ ПРОВЕРКИ

### ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ

#### Формирование отдельного резерва для финансирования проектов

21. Мы отсылаем читателя к рекомендации №1, содержащейся в отчете внешнего аудитора за прошлый год, в которой ВОИС рекомендовалось рассмотреть вопрос о формировании отдельного резерва для финансирования проектов.
22. Тем не менее, в финансовой отчетности ВОИС за 2013 г. ничего не говорится о формировании какого-то отдельного резерва для финансирования проектов. В Примечании 21, входящем в состав финансовой отчетности ВОИС за 2013 г., приводится только остаток средств, не израсходованных по текущим проектам по состоянию на 31 декабря 2013 г. (24,80 млн. шв. франков), сумма ассигнований, утвержденных на новые проекты, реализация которых начнется в 2014 г. (11,20 млн. шв. франков) и неизрасходованный остаток по строительным проектам по состоянию на 31 декабря 2013 г. (23,30 млн. шв. франков), однако в нем не приводится сумма резервов, направленных на строительные проекты, которые частично/полностью финансировались из резервов, на том основании, что затраты на эти цели не повлияли на объем резервов, так как они были капитализированы.
23. Руководство заявило, что оно занимается решением вопроса о формировании отдельного резерва для финансирования этих проектов в настоящее время.

#### **Рекомендация № 1**

**Для более четкого представления операций по использованию накопленного профицита/резервов ВОИС могла бы предусмотреть формирование отдельного резерва на финансирование проектов, отразив его в финансовой отчетности отдельной статьей.**

## **Дебиторская задолженность**

24. Дебиторская задолженность включала «Дебиторскую задолженность по РСТ», составлявшую на 31 декабря 2013 г. 62,40 млн. шв. франков. Эта сумма соответствовала общей сумме пошлин за подачу, не полученных Международным бюро до отчетной даты по заявкам, поданным по процедуре РСТ в различные получающие ведомства. Заявки, которые оставались неоплаченными на отчетную дату, отражались как «Дебиторская задолженность по РСТ», после вычета из нее общей суммы пошлин, полученных ВОИС, но не разнесенных по конкретным заявкам Отделом РСТ ВОИС в связи с неясностями в прилагаемых данных, полученных от получающих ведомств.
25. Было констатировано, что суммы, отраженные по статье «Прочие обязательства - Текущие счета РСТ» включали сумму 6,60 млн. шв. франков, которая соответствовала пошлинам за подачу, полученным от получающих ведомств Италии и Японии по полученным ими заявкам. В основном эти пошлины представляли собой нераспределенные пошлины, полученные ВОИС, которые должны были быть вычтены из общей суммы, отраженной по статье «Дебиторская задолженность по РСТ». Отсутствие корректировки суммы, отраженной по текущим счетам РСТ, привела к завышению дебиторской задолженности, а также статьи «Прочие обязательства» на сумму, соответствующую сумме пошлин за подачу полученных заявок.
26. Руководство ВОИС заявило, что суммы, депонированные на текущих счетах РСТ и относящиеся к Италии и Японии, состоят из ряда различных элементов, включая пошлины за заявки, которые будут поданы в будущем, пошлины, которые могут быть отнесены к ранее поданным заявкам, пошлины за обработку и пошлины за поиск. ВОИС сможет определить суммы, которые могут быть отнесены к конкретным ранее поданным заявкам, в составе сумм, хранящихся на текущих счетах РСТ, только на основании уведомлений получающих ведомств.

### **Рекомендация № 2**

*Для отражения фактических сумм задолженности по пошлинам за заявки, поданные по процедуре РСТ, мы рекомендуем ВОИС провести анализ статуса заявок, поступивших в получающие ведомства, по которым не*

*уплачены пошлины, и скорректировать сумму пошлин за уже поданные заявки, отраженные по текущим счетам РСТ, с учетом сумм дебиторской задолженности по линии РСТ.*

### **Курсовые прибыли и убытки**

27. Одно из важных положений политики учета валютных операций гласит, что «Суммы всех операций, проводимых в иных валютах, кроме швейцарского франка, переводятся в швейцарские франки по обменному курсу ООН на дату таких операций. Как реализованные, так и нереализованные прибыли и убытки, являющиеся результатом расчетов по таким операциям и пересчета активов и обязательств, деноминированных в валютах, не являющихся функциональной валютой ВОИС, на отчетную дату, отражаются в Отчете о финансовых результатах».
28. Согласно Правилу 15.2 (d) Инструкции к РСТ, касающемуся пошлин за подачу международных заявок, «Если предписанная валюта является иной, чем швейцарский франк, и эта валюта является свободно конвертируемой в швейцарские франки, то Генеральный директор устанавливает для каждого Получающего ведомства, которое предписывает уплату международной пошлины за подачу в такой валюте, эквивалентный размер этой пошлины в предписанной валюте в соответствии с директивами Ассамблеи, и сумма в этой валюте незамедлительно переводится Получающим ведомством Международному бюро».
29. Аудитор обратил внимание на то, что Финансовый отдел не отслеживал учетные данные/реквизиты сумм, причитающихся от различных получающих ведомств в счет пошлин за подачу заявок по процедуре РСТ, а сводная сумма по статье «Дебиторская задолженность по РСТ» рассчитывалась на отчетную дату на основе данных о числе заявок, поданных/ полученных/ оплаченных / неоплаченных / опубликованных/ неопубликованных в течение года и совокупных сумм, полученных по ним от получающих ведомств в течение соответствующего года.
30. Вследствие этого пересчет суммы, фигурирующей по счету «Дебиторская задолженность по РСТ», в функциональную валюту ВОИС не проводился, в связи с чем нереализованные прибыли и убытки не отражались в Отчете о

финансовых результатах, что не соответствовало требованиям МСУГС, а также принципам заявленной учетной политики ВОИС.

31. Руководство заявило, что, поскольку задолженность по уплате пошлин РСТ непосредственно не отражалась в Системе управления административной информацией на дату подачи соответствующих заявок, система не позволяла формировать данные о нереализованных курсовых прибылях и убытках при переоценке задолженности в конце года. Руководство изучит вопрос о том, как можно обеспечить расчет этих сумм на базе данных, имеющихся в системе РСТ, с использованием информации о датах подачи заявок.

### **Рекомендация №3**

***Мы рекомендуем ВОИС рассмотреть вопрос об учете пошлин, полученных и причитающихся по заявкам, подаваемым по процедуре РСТ, в валютах, используемых при подаче каждой заявки / взыскании пошлин каждым получающим ведомством.***

### **Пособия сотрудникам**

32. Обязательства по выплате пособий на репатриацию и оплату проезда (РОП) и по медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС) были оценены по состоянию на 31 декабря 2013 г. на основе актуарной оценки, выполненной независимой организацией в декабре 2013 г., в суммах 12,2 млн. шв. франков и 119,6 млн. шв. франков, соответственно.
33. Демографические параметры персонала – это один из ключевых факторов оценки объема обязательств организации по выплате пособий после прекращения службы, особенно в части медицинского страхования после прекращения службы (МСПС), при котором возрастные данные сотрудника, выходящего на пенсию, оказывают значительное влияние на объем и срок существования обязательств Организации по выплате премий по договорам медицинского страхования. Было выявлено, однако, что демографические допущения в отношении выхода на пенсию и кадровой ротации, использованные при актуарной оценке обязательств по выплате пособий на РОП и по МСПС, были основаны не на текущих данных о демографических

тенденциях выхода на пенсию/кадровой ротации, а на данных за период с 2002 г. по 2009 г.

34. Руководство заявило, что независимому актуарию были предоставлены полные и актуальные данные о выходе на пенсию и кадровой ротации для расчета обязательств Организации по выплате пособий после прекращения службы, существующих на 31 декабря 2013 г. Основываясь на всех предоставленных данных, актуарий счел правомерным использовать показатели ротации кадров и выхода сотрудников на пенсию, применявшиеся в расчетах предыдущих лет. Руководство согласилось с необходимостью пересмотра и актуализации демографических допущений.

#### **Рекомендация № 4**

*Мы рекомендуем ВОИС рассмотреть вопрос об анализе и уточнении демографических допущений, применяемых при актуарных расчетах, связанных с определением сумм пособий после прекращения службы в связи с выходом сотрудников на пенсию/кадровой ротацией.*

### **ПРОГРАММА 9- АФРИКА, АРАБСКИЕ СТРАНЫ, АЗИЯ И ТИХООКЕАНСКИЙ РЕГИОН, ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И СТРАНЫ КАРИБСКОГО БАССЕЙНА, НАИМЕНЕЕ РАЗВИТЫЕ СТРАНЫ**

#### **Введение**

35. Стратегическая цель III (Содействие использованию ИС в интересах развития) служит общей платформой множества мероприятий ВОИС в области оказания технической помощи и укрепления потенциала стран и задает общие принципы реализации программы 09. Задача программы 09 – долгосрочное укрепление потенциала стран в области ИС, разработка и доработка национальных стратегий и политики в сфере ИС, наращивание законодательной и нормативной базы, институциональной и технической инфраструктуры и кадровых ресурсов развивающихся и наименее развитых стран (НРС), позволяющие им эффективно использовать механизмы ИС для целей развития наряду с активизацией внутренних инновационных процессов и творческой деятельности в соответствующих странах. Программа призвана обеспечивать при оказании развивающимся странам и

НРС технической помощи и проведении мероприятий по укреплению их потенциала учет конкретных потребностей стран различных регионов и различий в уровнях их развития, а также ее адаптацию к конкретным условиям этих стран для надлежащего удовлетворения их нужд. Программа реализуется через страновые планы, которые представляют собой общие направления развития механизмов ИС в краткосрочном и среднесрочном плане. ВОИС стремится решать эти задачи с использованием проектного подхода, позволяющего лучше оценивать эффект мероприятий содействия развитию и извлекать соответствующий опыт в интересах более эффективной реализации программы.

### Финансовое управление

36. Анализ аудитором Программы и бюджета на 2010-2011 гг., на 2012-2013 гг. и на 2014-2015 гг. выявил тенденцию сокращения бюджетных ассигнований на реализацию программы 09.

*(Тыс. шв. франков)*

Период	Утвержденный бюджет	Бюджет после перераспределения средств
2008-2009 гг.	48.060	44.493
2010-2011 гг.	42.178	36.584
2012-2013 гг.	35.102	33.126
2013-2014 гг. (Предложения)	32.325	

37. Кроме того, начиная с 2008 г. объем ресурсов, выделяемых на нужды, не связанные с персоналом - основного источника финансирования мероприятий в области развития, из которого оплачивались расходы на командировки специалистов, путевые расходы третьих сторон, расходы на проведение конференций, гонорары экспертов, расходы на публикации и операционные расходы - снизился за этот период на 52,11%, что

иллюстрируется следующей таблицей:

(Тыс. шв. франков)

<i>Год</i>	<i>2008- 2009 гг. Бюджет после перераспре- деления средств</i>	<i>2010- 2011 гг. Бюджет после перераспре- деления средств</i>	<i>2012- 2013 гг. Бюджет после перераспре- деления средств</i>	<i>2014- 2015 гг. Предлага- емый бюджет</i>
Ресурсы, выделяемые на нужды, связанные с персоналом	26.195	21.236	22.263	23.563
Ресурсы, выделяемые на нужды, не связанные с персоналом	18.298	15.348	10.863	8.762

38. Руководство указало в Программе и бюджете на 2012-2013 гг., что предлагаемое сокращение ресурсов, выделяемых на нужды, не связанные с персоналом, в рамках программы 09 было в основном связано с переносом соответствующих мероприятий в другие программы.

#### **Рекомендации Повестки дня в области развития**

39. Принятие Повестки дня в области развития (ПДР) стало важной вехой в деятельности ВОИС. ПДР была официально принята государствами-членами ВОИС в 2007 г. Соответствующее решение предусматривало принятие 45 рекомендаций ПДР и создание Комитета по развитию и интеллектуальной собственности. Мы считаем, что рекомендации ПДР – это не статичные и разовые конкретные указания, а динамичные ориентиры, которые должны приниматься во внимание при разработке мероприятий и целей

Организации постоянно и комплексным образом.

40. В Программе и бюджете на 2010-2011 гг. и 2012-2013 гг. в качестве ориентиров при реализации мероприятий технической помощи в рамках программы 09 были приняты, соответственно, двадцать две и двадцать семь рекомендаций ПДР. Учет еще пяти рекомендаций Повестки дня в области развития свидетельствовал о растущем значении программы 09 в работе ВОИС по реализации рекомендаций ПДР. Однако при анализе Программы и бюджета, предлагаемых на 2014-2015 гг., мы обратили внимание на то, что в качестве ориентиров для реализации программы 09 были приняты только пять рекомендаций ПДР.
41. Руководство согласилось с тем, что указанные рекомендации Повестки дня в области развития могут быть сохранены в качестве ориентиров при реализации программы 09, поскольку они касаются не только формирования базы данных по технической помощи.

#### ***Рекомендация № 5***

***Секретариат ВОИС мог бы обеспечить при планировании мероприятий в области технической помощи учет всех соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития.***

#### **Страновые планы**

42. Страновой план представляет собой документ, который согласовывается между страной и ВОИС и содержит адаптированные к конкретным условиям страны и комплексные принципы планирования и реализации мероприятий технической помощи ВОИС стране в течение двух лет. Он ориентирован в основном на нужды, интересы и приоритетные цели стран в области развития, определяемые путем консультаций со странами-получателями помощи. Разработка странового плана и его использование в форме годового рабочего плана – это ключевое условие достижения соответствующей цели в области развития, сформулированной ВОИС.
43. Несмотря на принципиальную важность этих документов, мы обнаружили, что они были подготовлены только в 60 из 138 стран [в 15 из 38 стран в ведении регионального бюро для Азии и Тихого океана, в 9 из 45 стран в ведении регионального бюро для Африки, в 19 из 22 стран в ведении

регионального бюро для арабских государств и в 17 из 33 стран в ведении регионального бюро для Латинской Америки и Карибского бассейна].

44. Хотя специально предусматривалось, что в страновом плане должна детально отражаться информация о ходе консультаций между региональными бюро и странами и консультаций, проводимых в ВОИС, а также подтверждение региональным бюро и соответствующей страной итогов таких консультаций, мы обратили внимание на то, что ни один из пяти страновых планов (для Чили, Коста-Рики, Мексики, Парагвая и Уругвая), составивших контрольную выборку при проведении аудита за 2012-2013 гг., не содержал никакой информации о проводившихся консультациях.
45. Мы констатировали, что для региональных бюро и Отдела НРС не были установлены никакие внутренние целевые показатели, связанные с разработкой страновых планов, и работа проводилась исключительно на основе запросов конкретных стран. Региональные бюро не применяли никакой унифицированной системы сбора запросов развивающихся стран и НРС. Ни одно из региональных бюро не смогло предоставить данные о числе запросов, полученных им от стран-членов. Кроме того, подготовка страновых планов не использовалась в Программе и бюджете в качестве показателя результативности работы в рамках программы 09.

### **Годовой рабочий план**

46. Годовой рабочий план – это инструмент планирования и реализации программ, содержащий мероприятия, которые должны быть выполнены для достижения ожидаемых результатов, зафиксированных в Программе и бюджете ВОИС. Хотя в 2012-2013 гг. в подготовке годовых рабочих планов наметились определенные улучшения, мы обратили внимание на то, что никакого формализованного механизма направления утвержденных годовых рабочих планов странам-членам не существовало, а региональные бюро применяли различные методы уведомления координаторов стран-членов.
47. Кроме того, хотя реализация мероприятий в области развития, отраженных в годовых рабочих планах, оценивалась на базе ожидаемых результатов,

заложенных в Программу и бюджет, они не сравнивались с показателями результативности, заложенными в Программу и бюджет, по которым их следовало оценивать. В отсутствие такого механизма сопоставления оценить эффективность реализации программ, содержащихся в годовых рабочих планах, было невозможно.

48. Руководство заявило, что сбор запросов осуществляется с использованием различных механизмов и представляет собой динамичный процесс. Кроме того, региональные бюро и Отдел регулярно проводили субрегиональные и региональные совещания с высокопоставленными государственными служащими стран для обсуждения мероприятий и выработки критериев оценки хода реализации повестки сотрудничества между ВОИС и государствами-членами.

Результаты этих консультаций давали ВОИС возможность составлять планы работы, которые затем утверждались Заместителем Генерального директора и Генеральным директором.

#### **Рекомендация № 6**

***Секретариат ВОИС мог бы подготовить типовую операционную процедуру разработки страновых планов. Разработка страновых планов могла бы также считаться одним из показателей результативности при контроле эффективности работы региональных бюро в рамках данной программы.***

#### **Интеграция мероприятий содействия развитию в основную деятельность Организации**

49. Как отмечалось в пунктах 37 и 38 выше, Руководство указало в Программе и бюджете на 2012-2013 гг., что сокращение ресурсов, выделяемых на нужды, не связанные с персоналом, в рамках программы 09 было в основном связано с интеграцией соответствующей деятельности в другие программы. Концепция интеграции аспектов развития в основную деятельность Организации основана на том, что региональные бюро и Отдел НРС должны играть роль «кураторов» процессов планирования и разработки программ на

национальном уровне, действуя в тесном сотрудничестве со всеми соответствующими странами, а также отвечать за общую координацию работы на страновом уровне. Согласно этому подходу, ресурсы из программы 09 перераспределялись в пользу других программ через механизм интеграции мероприятий содействия развитию в основную деятельность ВОИС. Мы провели оценку эффективности такой интеграции в ее финансовом аспекте.

50. Финансовые аспекты интеграции мероприятий содействия развитию в основную деятельность ВОИС связаны с использованием методики распределения бюджетных ресурсов между региональными бюро и другими основными программами, учетом доли затрат, направляемой на цели развития и составлением соответствующей финансовой отчетности. В этой связи мы обратили внимание на то, что распределение бюджетных ресурсов между региональными бюро и другими основными программными секторами не было достаточно четким. Например, в документе, представленном Секцией управления программами и оценки результативности ВОИС была зафиксирована только процентная «доля развития» по каждому мероприятию содействия развитию и по программе в целом, но не была показана методика расчета «доли развития» для каждого мероприятия.
51. Мы обратили внимание на отсутствие какого-либо определения «расходов на цели развития», которое характеризовало бы области, к которым они относятся, и составляющие их элементы. Гораздо важнее, однако, то, что, применяемое определение расходов на цели развития ничего не говорит о характере соответствующих мероприятий в области развития и их планируемом влиянии на развитие стран через инструменты ИС.
52. При оценке доли расходов на цели развития по линии основных программ мы обнаружили, что такие регулярные статьи расходов, как пособия на оплату путевых расходов и суточных также отражались как доля расходов, связанных с развитием. Нам было сказано, что это не является нарушением, поскольку, согласно применяемому определению расходов на цели развития, эти расходы не идут на нужды развитых стран и, соответственно, отражаются в учете как доля расходов, направляемых на цели развития. Мы

полагаем, что регулярные расходы, связанные с оказанием услуг НРС и развивающимся странам, должны отражаться отдельно в рамках статей, отражающих расходы на цели развития.

53. Руководство заявило, что оценка доли расходов на цели развития основана на определении понятия «расходов на цели развития». Никакой «расчетной формулы» как таковой не существует. Руководство указало также, что все мероприятия по линии программы 09 ориентированы на цели развития, и соответственно, доля расходов, идущих на цели развития в разбивке по мероприятиям, а также совокупная доля расходов, идущих на цели развития на уровне программы в целом, составляет 100%.

#### **Рекомендация № 7**

***ВОИС могла бы принять четкое определение расходов на цели развития и разработать метод определения «доли развития» в рамках каждой программы и каждого мероприятия для объективной оценки эффективности интеграции аспектов развития в основную деятельность Организации.***

#### **Контроль расходов на цели развития**

54. Контроль использования финансовых ресурсов и формирование отчетов об их использовании, направляемых заинтересованным сторонам – это ключевая предпосылка целесообразного и транспарентного финансового управления. В этой связи в Программе и бюджете на 2012-2013 гг. говорится, что «в 2012-2013 гг. основное внимание Организации будет уделяться обеспечению более строгого контроля фактических расходов на цели развития путем расширения набора данных, используемых в финансовых системах. Это позволит улучшить возможность Организации отчитываться перед государствами-членами о фактических расходах в сопоставлении с прогнозами на 2012-2013 гг. В долгосрочном плане, после полной реализации системы ПОР планирование, контроль и отчетность, касающиеся элементов деятельности ВОИС, связанных с содействием развитию, будут полностью включены в финансовые и управленческие

системы Организации».

55. Мы обратили внимание на отсутствие бюджетного кода, предназначенного для отражения доли расходов на цели развития по линии основных программ и отметили, что при отсутствии возможности такой ссылки контролировать фактические затраты на цели развития невозможно.
56. Руководство согласилось с тем, что в 2012-2013 гг. актуальные данные из финансового модуля СУАИ можно было направлять в систему планирования только на ежеквартальной основе и что информацию о доле расходов на цели развития нельзя было получать из финансового модуля чаще. Эта проблема была решена в 2014-2015 гг. путем согласования информации о программных мероприятиях, отражаемой в системе планирования (УОД) и в финансовой системе (СУАИ), что позволило передавать актуальные данные из СУАИ в систему планирования на ежедневной основе.

**Рекомендация № 8**

***ВОИС могла бы продолжить внедрение эффективной контрольной системы, обеспечивающей формирование данных о фактических расходах на цели развития в сопоставлении с прогнозами.***

**Управление персоналом**

57. Согласно положению 2.1 Положений и правила о персонале ВОИС, для каждой должности должны выработываться точные и актуальные служебные обязанности, однако мы обнаружили, что для 25% утвержденных должностей в рамках программы 09 служебные обязанности не были определены. Руководство приняло к сведению факт отставания в разработке служебных обязанностей.

**Рекомендация № 9**

***Организация могла бы уточнить служебные обязанности для должностей, используемых в рамках программы 09.***

## **Достаточность и эффективность системы внутреннего контроля**

58. Структура управления рисками (RMF) – это важная инициатива ВОИС, призванная повысить эффективность ее механизмов внутреннего контроля. Мы обратили внимание на то, что реестр рисков программы 09 не актуализировался, а в рамках Отдела НРС и Отдела специальных проектов риски не определялись вообще. Мы также проанализировали процедуры проверки и подтверждения правильности ведения реестров рисков, выполненные внешними консультантами, и обнаружили, что в ходе этой проверки данные, содержащиеся в реестре рисков, были признаны частичными и недостаточными, а также было указано на необходимость повторного анализа большинства выявленных рисков.
59. Руководство согласилось с выводами аудита.

### ***Рекомендация № 10***

***Мы рекомендуем организовать регулярный контроль качества реестров рисков Заместителем Генерального директора, курирующим Сектор развития.***

## **Отчеты о результативности работы**

60. Важным инструментом управления, обеспечивающим учет накопленного опыта при осуществлении мероприятий ВОИС в будущем, служит Отчет о реализации программы ВОИС (ОРП).
61. Мы обратили внимание на то, что главный элемент Программы и бюджета, то есть заложенные в них целевые показатели, не находили отражения в ОРП. Ввиду отсутствия такой информации в ОРП читатель/партнер не имел возможности сравнивать фактические результаты с запланированными и вынужден был всякий раз, когда ему нужно было оценить уровень достижения поставленных целей, обращаться к Программе и бюджету.

### ***Рекомендация № 11***

***ВОИС могла бы рассмотреть вопрос об отражении ее целевых***

*показателей в Отчете о реализации программы.*

**База данных по технической помощи в области ИС (IP-TAD)**

62. Для обеспечения контроля и оценки выполнения мероприятий в области развития, реализуемых Сектором развития ВОИС в отдельных странах, ВОИС разработала Базу данных по технической помощи в области ИС (IP-TAD). Эта база была разработана в соответствии с Рекомендацией №5<sup>°</sup> ПДР в рамках деятельности Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС). База IP-TAD содержит информацию о мероприятиях в области оказания технической помощи, проводимых Организацией, в тех случаях, когда одна или несколько стран-получателей помощи относятся к категории развивающихся стран, наименее развитых стран или стран с переходной экономикой.
63. ВОИС также использует базу данных e-Works, в которой фиксируются финансовые нужды, связанные с проведением каждого мероприятия. После утверждения любого мероприятия – например, совещания или конференции – данные о нем вводятся в базу e-Works и оно утверждается распорядителями соответствующих бюджетных ресурсов. Формируемые бюджетные заявки, закупочные ордера и ведомости учета затрат проходят заранее определенную процедуру утверждения. Например, средства на официальные поездки сотрудников, не связанные со служебными командировками, запрашиваются через e-Works в форме электронного запроса на утверждение командировочных расходов (eTA), и после утверждения запроса менеджером программы (распорядителем соответствующих бюджетных средств), информация передается из e-Works в СУАИ (систему управления административной информацией) для формирования бюджетной заявки.
64. Мы обратили внимание на то, что связь между системами e-Works и СУАИ обеспечивается через поле «идентификатор мероприятия» (EE\_id), в

---

<sup>°</sup> ВОИС следует публиковать общую информацию обо всех мероприятиях по оказанию технической помощи на своем вебсайте, а также предоставлять по запросам государств-членов подробные данные о конкретных мероприятиях, с разрешения государства-члена (государств-членов) и других получателей помощи в рамках соответствующего мероприятия.

котором, в целях контроля утвержденных бюджетных расходов различных секторов ВОИС, фиксируются фактические затраты. Кроме того, EE\_id системы e-Works также обеспечивает связь между e-Works и базой данных IP-TAD. Так как это поле работает как ссылка отношения (relationship link) между базой данных IP-TAD и системой e-Works, оно не может быть пустым. Однако анализ содержания базы IP-TAD за последние четыре года при помощи программного продукта IDEA показал наличие достаточно большого числа мероприятий, по которым идентификаторы EE\_id не были сформированы. Ниже приводятся в разбивке по годам данные о числе мероприятий, по которым EE\_id в системе E-works имели нулевые значения:

<b>Год</b>	<b>Общее число мероприятий</b>	<b>Число мероприятий, по которым EE_id в системе E-works имели нулевые значения</b>	<b>Доля (%) мероприятий, для которых EE_id в системе E-works имели нулевые значения</b>
2010 г.	307	300	97,71
2011 г.	377	62	16,44
2012 г.	413	52	12,59
2013 г. (до сентября)	215	1	0,46

65. В отсутствие этой информации (ссылки на базу данных IP-TAD), мы не имели возможности определить фактические затраты и экономическую эффективность различных мероприятий содействия развитию по регионам, странам и предметным областям ИС.
66. При анализе данных, содержащихся в базе IP-TAD, мы констатировали некоторые неточности. Например, «Субрегиональный семинар на тему "ИС и спорт"» (идентификатор мероприятия 3644), проводившийся в Коста-Рике в июле 2012 г. и «Поездка экспертов в Коста-Рику в рамках проекта, посвященного разработке и внедрению местных механизмов ИС и стратегии брендинга конкретных продуктов» (идентификатор мероприятия 5112), состоявшаяся в мае 2013 г., были отражены в базе IP-TAD как мероприятия,

проведенные региональным бюро для Азии и Тихоокеанского региона (ASPAC), в то время как в действительности эти два мероприятия проводились региональным бюро для Латинской Америки и Карибского бассейна (LAC). Аналогичным образом, в другом случае «Семинар по работе с базой данных для государственных служащих Уругвая» (идентификатор мероприятия 3074), проводившийся в Уругвае, был отражен как мероприятие, проведенное региональным бюро ASPAC, хотя в действительности он проводился региональным бюро LAC. Директор регионального бюро ASPAC также подтвердил, что эти мероприятия не проводились его региональным бюро.

67. База IP-TAD не содержала никакой информации по вопросам технической помощи в сфере ИС, которые рассматривались или обсуждались в ходе конкретных мероприятий, не давала содержания основного выступления, не фиксировала различные вопросы, поднимавшиеся участниками, а также не содержала протоколов заседаний.
68. Отсутствовал механизм получения отзывов участников для оценки результативности мероприятия, которые могли бы использоваться региональными бюро для исправления недостатков и, что гораздо важнее, для контроля исполнения решений в случае их принятия.
69. Кроме того, отчет по мероприятию направлялся консультантом Заместителю Генерального директора, курирующему Сектор развития, только через директора регионального бюро, но не загружался в базу IP-TAD, что лишало государства-члены возможности пользоваться информацией о мероприятиях содействия развитию, проводившихся в других странах.
70. Руководство согласилось с замечаниями аудитора, признав их весьма ценными.

#### **Рекомендация № 12**

**ВОИС могла бы обеспечить создание механизма контроля на уровне директоров региональных бюро для проверки точности информации о проводимых мероприятиях содействия развитию, загружаемой в систему e-Works и базу данных IP-TAD. Для обеспечения целостности данных,**

*загружаемых в базу данных IP-TAD, ВОИС также могла бы ввести новые механизмы проверки достоверности информации.*

## **ПРОЕКТ СТРОИТЕЛЬСТВА НОВОГО КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛА (НСНР)**

### **История вопроса**

71. 47-я серия заседаний Ассамблей государств-членов ВОИС, состоявшаяся 22 сентября - 1 октября 2009 г., утвердила проект строительства нового конференц-зала (НСНР) с общим бюджетом, равным 68,20 млн. шв. франков. Тендерный комитет, сформированный для выбора подрядчика по проекту, именуемого «генеральным подрядчиком» (ГП), выбрал в качестве ГП по итогам международных торгов (состоявшихся в феврале 2011 г.) компанию Implenia. Соглашение с компанией Implenia было подписано в мае 2011 г. в форме контракта с фиксированной ценой на сумму 53,24 млн. шв. франков, включая гонорары, вознаграждения и платежи за риск, но исключая контракт на строительство центра доступа, который был заключен с ГП отдельно в марте 2012 г. на сумму 3,47 млн. шв. франков. Строительные работы начались в августе 2011 г. и их планировалось завершить к апрелю 2013 г. Однако в результате срыва сроков выполнения работ генеральным подрядчиком и разногласий в отношении соответствия некоторых выполненных работ контрактным требованиям контракт был расторгнут с подписанием с генеральным подрядчиком в июле 2012 г. договоренности о прекращении отношений по взаимному согласию. Секретариат ВОИС взял на себя непосредственную ответственность за реализацию проекта путем расширения круга задач архитектора, координатора проекта и технических специалистов. Ожидалось, что работы будут завершены к июню 2014 г.

### **Планирование проекта строительства нового конференц-зала**

72. Анализ подробного коммерческого предложения и других прилагавшихся к нему документов показал, что проектное предложение не давало государствам-членам возможности получить наиболее важную информацию о предлагавшемся проекте НСНР. В частности, в проектном предложении не

были учтены следующие ключевые моменты:

- Передовая практика состоит в том, что лицам, принимающим решения, должны иметь информацию об издержках за весь срок службы, а не только о первоначальных капитальных затратах. Общие последствия нового строительного проекта с точки зрения эффективности оказания услуг можно оценить только в том случае, если затраты на строительство здания подразделяются на стоимость строительства и стоимость эксплуатации. В своем ответе ВОИС сообщила, что примерный объем коммунальных затрат и расходов по эксплуатации нового конференц-зала составит 0,39 млн. шв. франков в год, хотя эта сумма не была учтена в проектном предложении. Мы полагаем, что предложение должно было содержать анализ затрат и результатов предлагавшегося инвестиционного проекта строительства NCHP, выполненный на базе стоимости строительства и стоимости эксплуатации объекта, учтенной по приведенной стоимости.
- Стоимость аренды помещений для проведения конференций за последние пять лет составила 0,4 млн. шв. франков, и эту цифру следует сопоставлять со стоимостью строительства зала, равной 68,20 млн. шв. франков и примерными ежегодными затратами на его эксплуатацию, равными 0,39 млн. шв. франков.

73. В проектном предложении предусматривалось, что Секретариат ВОИС обсудит возможности синергетического эффекта от совместного использования объекта с Отделением ООН в Женеве, принимающей страной (через Постоянную миссию Швейцарии при ООН) и Фондом зданий для международных организаций, эксплуатирующим Женевский международный конференц-центр, для учета ими возможностей нового конференц-зала и дополнительных конференционных помещений как одного из вариантов предоставления конференционных площадей через эти организации. Однако мы обнаружили, что никакой оценки предполагаемой интенсивности использования объекта и поступления доходов от него в

случае, если новый конференц-зал будет построен ВОИС, не проводилось.

74. Руководство заявило, что инициатива строительства нового конференц-зала была вынесена на обсуждение государств-членов в 1998 г. и утверждена ими в сентябре 2002 г., в рамках существовавшего тогда проекта строительства нового административного здания. Новое предложение о строительстве нового конференц-зала, учитывающее уточненные потребности ВОИС в конференционных помещениях, а также новые требования к таким объектам, в частности, Минимальные оперативные стандарты безопасности для штаб-квартир (UN H-MOSS), было внесено в 2008 г. именно в этом историческом контексте.

**Рекомендация № 13**

***Мы рекомендуем требовать включения во все будущие предложения по строительным проектам анализа затрат и результатов предлагаемых инвестиций на базе стоимости строительных работ и эксплуатационных затрат, учитываемых по приведённой стоимости.***

75. Организация согласилась с рекомендацией аудитора в отношении будущих строительных проектов, а также наиболее значительных проектов, включаемых в Генеральный план капитального ремонта.

**Выбор генерального подрядчика**

76. Мы обратили внимание на то, что в мае 2011 г. в качестве ГП по контракту вновь фигурировала компания Implenia, хотя Руководству ВОИС было известно о проблемах, которые создал этот ГП при реализации Проекта строительства нового административного здания (NCP), включая отставание в выполнении отделочных и ремонтных работ (в основном касавшихся фасадов, стеклянных крыш атриумов и паркетного покрытия), а также замену ключевых участников управленческой группы генерального подрядчика. Отборочная комиссия также получала от Оценочной группы ВОИС и координатора проекта сведения об отставаниях и проблемах, имевших место в декабре 2010 г. и начале февраля 2011 г.

77. Кроме того, служба внутреннего контроля рекомендовала (май 2011 г.) не подписывать контракт по проекту NCH с генеральным подрядчиком (компания Implenia) до передачи им объекта в надлежащем виде и выплаты генеральным подрядчиком компенсации за срыв сроков реализации работ, предусмотренных контрактом на строительство НСР. Однако Секретариат ВОИС решил не выполнять эту рекомендацию, заявив, что он действует в интересах ВОИС, и приведя свои собственные основания (необходимость сохранить бюджет проекта, избежать задержек, сохранить юридическую действительность контрактов и избежать ситуации, при которой строительная площадка сохраняется на территории кампуса Организации на неопределенное время). Кроме того, Секретариат не довел рекомендацию ОВАН и свой отзыв на нее до сведения Отборочной комиссии.
78. Руководство заявило, что, хотя в конце 2010 г. ему было известно о дефектах фасадов и стеклянных крыш атриумов, оно предполагало, что, как это бывает при любом строительстве, со временем эти недостатки будут устранены генеральным подрядчиком; во всяком случае, у него не было никаких оснований полагать, что это не будет сделано зимой и весной 2010 г. по очевидным причинам, связанным с погодными условиями. Ко времени подписания контракта на строительство нового конференц-зала две упоминавшиеся выше рекомендации ОВАН действительно были выполнены.

#### ***Рекомендация № 14***

***Наряду с прочими критериями отбора подрядчиков мы рекомендуем уделять должное внимание результатам их работы в прошлом, особенно в связи с проектами, выполнявшимися для ВОИС.***

79. Организация согласилась с рекомендацией аудитора, отметив при этом, что она уже выполняется Секретариатом ВОИС при проведении всех тендерных мероприятий.

#### **Решения в отношении контракта с генеральным подрядчиком**

80. Работы по контракту на строительство нового конференц-зала были начаты в августе 2011 г. и должны были завершиться к апрелю 2013 г., однако, в

связи с нарушением сроков выполнения работ и проблемами с их качеством проектные работы были остановлены по инициативе ВОИС в июле 2012 г., с подписанием с генеральным подрядчиком договоренности о прекращении отношений по взаимному согласию.

**81.** К моменту расторжения контракта (24 июля 2012 г.) компании Implenia было выплачено 24,11 млн. шв. франков. Согласно акту, направленному компанией Implenia 3 августа 2012 г., стоимость выполненных контрактных работ составляла 10,63 млн. шв. франков. Таким образом, на дату расторжения контракта подрядчику было переплачено 13,48 млн. шв. франков. Согласно предоставленной нам информации, ВОИС признала стоимость выполненных работ в сумме 14,22 млн. шв. франков.

**82.** По поводу решений, принимавшихся в связи с контрактом с ГП было констатировано следующее:

- Согласно пункту 6.6 графика платежей, содержащегося в первоначальном контракте с ГП, выплаты по графику платежей должны были производиться в течение 45 дней, при условии направления генеральным подрядчиком месячного отчета о ходе выполнения работ, однако «контракт с фиксированной ценой» не предусматривал никакие конкретные этапы реализации проекта, с которыми были бы увязаны соответствующие месячные платежи.
- Выплаты производились без определения хода выполнения работ генеральным подрядчиком.
- Чтобы лучше понять степень отставания в выполнении проекта NSHR, Секретариат запросил консультацию юридической фирмы (в форме анализа, порученного международной фирме, специализирующейся на планировании строительных проектов). Согласно данным исследования, на середину июля 2012 г. фактическое отставание составляло порядка четырех месяцев, а не два месяца, как заявлял ГП в начале июня 2012 г. В этой связи отмечается, что причины, по которым на ГП не были наложены штрафные санкции в сумме 1,2 млн. шв. франков, не были документально зафиксированы.
- ВОИС предпочла подписать мировое соглашение об урегулировании разногласий по контракту, исходя, согласно ее информации, из

полученных ею юридических рекомендаций, однако никакой письменной рекомендации юридической фирмы о целесообразности подписания мирового соглашения об урегулировании разногласий с ГП нигде не зафиксировано. Кроме того, не были документально зафиксированы причины, по которым ВОИС не подала иск о возмещении ущерба в соответствии с Арбитражным регламентом Комиссии ООН по праву международной торговли.

- Рассчитанная ВОИС итоговая сумма подлежащих взысканию штрафных санкций не была подтверждена бывшим генеральным подрядчиком, так как даже по истечении 20 месяцев с даты расторжения контракта стороны не подписали никакого согласованного документа, и переплаченная сумма все еще не была полностью возвращена, что означало потерю процентов на финансовые средства, принадлежащие ВОИС.
  - Так как мировое соглашение увязывалось с контрактом на строительство нового административного здания (NCP), мы обратили внимание на то, что в контракте NCP сумма штрафных санкций за срыв сроков строительства также была сокращена до 2,225 млн. шв. франков против применимой суммы (5,8 млн. шв. франков). Поскольку санкции начислялись по ставке 25 000 шв. франков в день, сумма в 2,225 млн. шв. франков соответствовала отставанию только в 89 дней. Основания, по которым государствам-членам было сказано, что эта сумма соответствовала отставанию с октября 2010 г. по май 2011 г., документально не зафиксированы. Кроме того, не документировано никакое детальное обоснование сокращения суммы штрафных санкций, нарушавшего положения контракта.
- 83.** Руководство заявило, что интересам ВОИС более всего соответствовало подписание с генеральным подрядчиком мирового соглашения о расторжении контракта и исключение ситуации, при которой строительная площадка сохранялась бы на территории кампуса Организации на неопределенное время. Все выплаты, произведенные ВОИС до марта 2012 г., соответствовали графику платежей, прилагавшемуся к основному контракту с бывшим генеральным подрядчиком. График платежей предусматривал

ежемесячную выплату фиксированных сумм без увязки с какими-то конкретными этапами выполнения проекта. Такой принцип расчетов, предусматривавший ежемесячные фиксированные платежи, был одной из форм расчетов, предусмотренных типовым контрактом с генеральным подрядчиком, применяемым Швейцарским обществом инженеров и архитекторов (SIA). Данная модель была применена, чтобы облегчить выполнение работ генеральным подрядчиком и создать условия для равномерных ежемесячных выплат. Руководство напомнило, что, согласно статье 7.7 основного контракта на строительство нового административного здания, максимальная контрактная сумма, которая могла быть востребована ВОИС в случае, если бы новое здание не было сдано и принято вообще, составляла 5,80 млн. шв. франков. Секретариат решил использовать вариант поэтапной сдачи готовых площадей. В связи с этим были рассчитаны пропорциональные доли теоретической суммы в 5,80 млн. шв. франков на базе фактической приемки площадей, их сдачи в эксплуатацию и эксплуатации Организацией различных площадей и этажей.

84. Мы считаем, что выплаты должны увязываться с завершением конкретных этапов строительства. В Финансовых положениях и правилах ВОИС также говорится, что «от имени Организации не заключаются никакие контракты и не принимаются договорные обязательства в другой форме, которые предусматривают платежи по счету до поставки товаров или до предоставления услуг. Во всех случаях, когда дается согласие на производство авансового платежа, причины этого фиксируются документально». Кроме того, мы считали, что штрафные санкции в полном объеме (5,80 млн. шв. франков) могли быть взысканы, поскольку законченное здание не было сдано в эксплуатацию в предусмотренную контрактом дату. Аналогичным образом, по контракту на строительство нового конференц-зала также можно было взыскать штрафные санкции в полном объеме 1,2 млн. шв. франков, вместо 0,30 млн. шв. франков, которые были получены ВОИС по соглашению о расторжении контракта в качестве компенсации в счет возможных будущих претензий.

**Рекомендация № 15**

**Мы рекомендуем использовать порядок, при котором выплаты подрядчикам увязываются с этапами выполнения строительных работ.**

85. Организация согласилась с рекомендацией аудитора, при условии соблюдения положений швейцарского законодательства и иных нормативных положений, в частности, Кодекса обязательств, норм SIA и любых иных применимых кантональных или муниципальных норм Женевы. Эти положения могут предусматривать организацию Секретариатом параллельной платежной процедуры, обеспечивающей увязку выплат с завершением конкретных этапов строительных работ.

**Контракт с архитектором**

86. ВОИС передала компании «Behnisch Architekten» (см. Добавление № 26 к контракту № PCS/2K/BBP-12 от 17 апреля 2001 г.), полномочия по проекту строительства NCHP, модификациям существующего главного здания АБ, центра доступа и защитного ограждения. Были подписаны добавления до номера 36, предусматривающие пересмотр объема работ и повышение вознаграждения/гонораров, причитающихся архитектору.

87. После расторжения 23 июля 2012 г. контракта с генеральным подрядчиком в марте 2013 г. было подписано Добавление № 37 к контракту с архитектором, предусматривающее расширение задач архитектора путем включения в него дополнительных услуг, оказываемых им вместо бывшего ГП на дополнительную сумму 2,57 млн. шв. франков.

88. В отношении Добавления № 37 мы обратили внимание на то, что при расчете дополнительного вознаграждения архитектора за оказание дополнительных услуг работы, выполненные бывшим генеральным подрядчиком, были оценены в 10,632 млн. шв. франков, а не в 14,22 млн. шв. франков – сумму, признанную ВОИС. ВОИС также выплатила бывшему ГП гонорары за выполнение работ, стоимость которых была оценена в 14,22 млн. шв. франков.

89. Кроме того, Добавление № 37 не предусматривало штрафных санкций на случай нарушения архитектором сроков выполнения работ с учетом расширения круга его задач. С другой стороны, в него вошла статья,

предусматривавшая выплату дополнительного вознаграждения в случае, если работы не были бы завершены к августу 2014 г. (статья 4b).

90. Руководство заявило, что ВОИС предпочла сохранить исходные принципы, вошедшие в текст первоначального контракта с архитектором, подписанного в 2001 г., который предусматривал иную форму гарантии в пользу ВОИС в форме удержания 10% по всем счетам-фактурам архитектора на выплату гонораров. Если бы ВОИС приняла решение пересмотреть эти принципы и ввести такой пункт о штрафных санкциях, ВОИС должна была бы согласовать с архитектором в рамках этого добавления новый баланс между его гонорарами и механизмом расчета санкций за нарушение сроков выполнения работ, что означало бы потенциальный риск выплаты более высоких гонораров в течение оставшегося срока контракта.
91. Поскольку задачи архитектора были дополнены задачами организации работ на объекте, необходима была статья о штрафных санкциях, обеспечивающая своевременное выполнение работ.

#### ***Рекомендация № 16***

***Мы рекомендуем следить за соответствием вознаграждения архитектора стоимости фактически выполняемых им работ.***

92. Организация согласилась с рекомендацией аудитора для ее формального применения к будущим проектам, при условии соблюдения положений швейцарского законодательства и иных нормативных положений, в частности, Кодекса обязательств, норм SIA и любых иных применимых кантональных или муниципальных норм Женевы, а также с учетом объема и оценочной стоимости конкретного проекта. Менеджеры проекта уже применяли такой подход на практике с начала 2014 г., задерживая выплаты по счетам-фактурам архитектора и санкционируя выплату гонораров в более поздние сроки, с учетом хода выполнения строительных работ.

#### ***Рекомендация № 17***

***Мы рекомендуем обеспечивать соответствие выплачиваемого архитектору вознаграждения и налагаемых на него штрафных санкций***

***объему его задач и ответственности.***

93. Организация согласилась с рекомендацией аудитора применительно к будущим крупным проектам, при условии соблюдения положений швейцарского законодательства и иных нормативных положений, в частности, Кодекса обязательств, норм SIA и любых иных применимых кантональных или муниципальных норм Женевы.

**Контроль качества строительных работ**

94. Анализ документации, входящей в состав некоторых контрактов на строительство нового конференц-зала, показывает, что, хотя в контракте были зафиксированы требования по качеству работ, он не содержал графика приёмочных испытаний, обеспечивающего соблюдение условий контракта в отношении качества работ. Ниже перечислены в иллюстративном порядке важнейшие пункты возможного графика приёмочных испытаний:

- предмет проверки/инспекции/испытаний (например, прочность бетона);
- документ, предусматривающий контроль данной позиции (обычно – контракт или иной аналогичный документ или спецификация качества);
- документ, предусматривающий порядок проведения инспекции/испытаний (обычно – стандарт или норма законодательства);
- тип инспекции (визуальный осмотр, документальное подтверждение и т. д.);
- периодичность проведения испытаний;
- целевые критерии/параметры допуска, на основании которых принимается решение о том, прошел ли объект испытания;
- тип документа, составляемого и сохраняемого в качестве подтверждения удовлетворительного или удовлетворительного результата испытаний (обычно – форма приемки, распечатка тестового устройства, фотография и т. д.);

- информация о том, должен ли такой документ быть включен в состав проектных результатов, то есть должен ли он быть сохранен и передан клиенту по завершении проекта, и
- задачи всех сторон (подрядчика, инженера службы контроля качества, представителя клиента и т. д.).

95. Руководство заявило, что проверка качества работ, выполнявшихся строительными компаниями, входила в круг задач архитектора и/или инженеров, что предусматривалось их соответствующими индивидуальными контрактами с клиентом в отношении каждой специальной технической области, согласно нормам SIA. Кроме того, клиент имел право принимать решения о проведении дополнительных проверок и мероприятий контроля качества.

96. Хотя мы признали, что Руководство применяло нормы SIA для обеспечения качества работ, мы также обратили внимание на то, что ВОИС использовала для защиты своих интересов дополнительные контрактные нормы (удержания из выплат в счет гонораров, банковская гарантия возврата аванса и т. д.) дополнительно к нормам SIA.

#### ***Рекомендация № 18***

***Мы рекомендуем непосредственно включать в контракты на реализацию проектов капитального строительства положения о мерах контроля качества.***

97. Организация согласилась с рекомендацией аудитора при условии соблюдения положений швейцарского законодательства и иных нормативных положений, в частности, Кодекса обязательств, норм SIA и любых иных применимых кантональных или муниципальных норм Женевы.

#### **Нарушения сроков строительства и перерасходы средств**

98. Мы констатировали, что на 31 декабря 2013 г. сумма расходов составила 69,12 млн. шв. франков, при утвержденной сумме бюджета, равной 68,2

млн. шв. франков. Кроме того, некоторые затраты, непосредственно связанные со строительством нового конференц-зала, в сумме 0,87 млн. шв. франков (комиссия за резервирование по банковскому кредиту и жалование руководителя проекта) финансировались из регулярного бюджета. С учетом всех этих сумм общий перерасход средств на 31 декабря 2013 г. составил 1,79 млн. шв. франков.

99. Приводимая ниже таблица говорит об отставании примерно на 14 месяцев, при условии, что объект был завершен к уточненной дате завершения работ (к июню 2014 г.).

Наименование	Планируемый срок сдачи	Пересмотренный срок сдачи
Контракт с ГП (май 2011 г.)	Апрель 2013 г.	Контракт расторгнут в июле 2012 г.
После принятия ВОИС на себя ответственности за проект	Февраль 2014 г.	Июнь 2014 г.

100. Руководство заявило, что утвержденные бюджетные ассигнования по проекту NSHP включали сумму 4,5 млн. шв. франков, утвержденную государствами-членами в 2011 г. сверх бюджетных ассигнований в сумме 68,2 млн. шв. франков, утвержденных в 2008 г. и 2009 г. Таким образом, общие бюджетные ассигнования, утвержденные по проекту строительства нового конференц-зала на октябрь 2011 г., составили 72,70 млн. шв. франков. Сумма выделенных ресурсов (69,12 млн. шв. франков), была сопоставима скорее с общей суммой утвержденных бюджетных ассигнований (72,70 млн. шв. франков), чем с первоначальной суммой, составлявшей 68,20 млн. шв. франков. Стоимость услуг внутреннего руководителя проекта (IPMT) была покрыта из средств регулярного бюджета (программа 29), выделявшихся государствами-членами на проект NSHP в программах и бюджетах на двухлетние периоды.

101. Что касается экономии средств в сумме 4,5 млн. шв. франков по проекту строительства нового административного здания (NCP), мы обратили

**102.** внимание на то, что при утвержденном бюджете по проекту NCP в сумме 161,74 млн. шв. франков освоение средств бюджета в рамках проекта на 30 июня 2011 г. составило 159,47 млн. шв. франков, что соответствует экономии средств порядка 2,27 млн. шв. франков. Поскольку строительство нового административного здания не было завершено, экономия в размере 4,5 млн. шв. франков не может считаться реальной. Соответственно, мы сопоставили перерасход средств с первоначальной утвержденной стоимостью проекта NCP, составлявшей 68,20 млн. шв. франков. Кроме того, в совокупные затраты по строительству следует также включить жалование руководителя проекта и комиссию за резервирование по банковскому кредиту.

***Рекомендация № 19***

***Мы рекомендуем Секретариату ВОИС предусмотреть повторное утверждение государствами-членами бюджетных ассигнований на строительство нового конференц-зала, учитывая, что бюджет проекта превысил 68,2 млн. шв. франков.***

**103.** Организация согласилась с рекомендацией аудитора.

***Рекомендация № 20***

***Руководству следует постоянно контролировать соблюдение сроков строительства и перерасходы средств и принимать в необходимых случаях соответствующие меры по исправлению положения.***

**104.** Руководство заявило, что все проектные затраты, независимо от порядка их первоначального финансирования, отражались по счетам, относящимся к соответствующему проекту либо в момент их первоначальной оплаты, либо по итогам корректировки данных в соответствии с нормами МСУГС.

## **СЛУЧАИ МОШЕННИЧЕСТВА, ПРЕДПОЛАГАЕМОГО МОШЕННИЧЕСТВА И СПИСАНИЯ АКТИВОВ**

**104.** Анализ информации о случаях мошенничества/предполагаемого мошенничества, предоставленной директором Отдела внутреннего аудита и надзора, показывает, что в 2013 г. было зафиксировано 19 новых случаев мошенничества/предполагаемого мошенничества, при этом 17 из 19 возбужденных дел были закрыты по итогам предварительного расследования по следующим причинам:

- в 11 случаях утверждения были признаны необоснованными;
- в 2 случаях утверждения были признаны неубедительными в связи с недостаточностью информации;
- в 3 случаях утверждения были признаны обоснованными и соответствующее подразделение было соответствующим образом информировано;
- одно дело было передано в Управление внутреннего надзора ООН, которое признало, что необходимость в каких-либо дальнейших действиях отсутствует.

**105.** Расследования касались не только случаев мошенничества или предполагаемого мошенничества, но и должностных и дисциплинарных нарушений.

### **АНАЛИЗ МЕР, ПРИНЯТЫХ РУКОВОДСТВОМ В СВЯЗИ С РАНЕЕ ВЫНЕСЕННЫМИ РЕКОМЕНДАЦИЯМИ**

**106.** Информация о ходе реализации рекомендаций Внешнего аудитора Организацией приводится в виде Приложения к настоящему Отчету.

## **РАСКРЫТИЕ РУКОВОДСТВОМ ИНФОРМАЦИИ О СПИСАНИИ ФИНАНСОВЫХ ПОТЕРЬ, ДЕБИТОРСКОЙ ЗАДОЛЖЕННОСТИ И ИМУЩЕСТВА**

**107.** По информации руководства, в соответствии с Финансовым положением 6.4 и Финансовым правилом 10.8, Организация зафиксировала в течение года, окончившегося 31 декабря 2013 г., следующие убытки:

- В течение 2013 г. была списана дебиторская задолженность в сумме 2 441,00 шв. франков. Эта сумма касалась девяти неоплаченных счетов-фактур, относящихся к 2012 году, по операциям, касавшимся товарных знаков, промышленных образцов и публикаций;
- Другие небольшие убытки, понесенные в течение года, в основном касавшиеся статей дебиторской задолженности, составили 23 569,27 шв. франков;
- В течение 2013 г. были зафиксированы финансовые потери в сумме 877,26 бразильских реалов (что составляет эквивалент 330,97 шв. франков по курсу ООН на 1 января 2014 г.). Эти убытки касались остатка по счету «Средства на мелкие расходы» офиса Организации в Рио-де-Жанейро;
- В течение 2013 г. суммы, списанные в расходы Организации в связи с использованием специальных счетов добровольных взносов, составили 107 812,19 шв. франков.

**Шаши Кант Шарма**  
**Контролер и Генеральный аудитор Индии**  
**Внешний аудитор**  
**Август 2014 г.**

Приложение

Ход выполнения Организацией рекомендаций  
Внешнего аудитора

Область аудита	Рекомендация	Ответ руководства	Примечания
<b>Финансовый аудит</b>	ВОИС следовало бы, возможно, рассмотреть вопрос о создании отдельного резерва для финансирования проектов, который упоминается в Примечаниях 21 и 24 к финансовой отчетности.	Руководство заявило, что в настоящее время оно решает вопрос о создании отдельного резерва для финансирования таких проектов. Этот вопрос должен быть рассмотрен государствами-членами и, соответственно, он станет предметом консультаций с Комитетом по программе и бюджету в сентябре 2014 г.	Уточненная информация о ситуации в этой области содержится в отчете за текущий год
<b>Финансовый аудит</b>	Для повышения уровня финансового управления Руководство могло бы рассмотреть вопрос о разработке и внедрении соответствующей финансовой политики и политики управления денежными активами, включая политику в области заимствований.	Руководство заявило, что оно предусмотрит соответствующие уровни делегирования полномочий Контролера на открытие банковских счетов. Кроме того, оно сообщило, что в ВОИС существует система независимой выверки данных, и что Финансовый отдел проведет критический анализ процедур независимой проверки данных. Руководство изучит предложение о разработке финансовой политики и политики управления денежными активами, включая политику в области заимствований, обращая основное внимание на вопрос о том, как это могло бы содействовать повышению уровня контроля и управления ликвидными средствами и инвестициями. Это будет выполнено в рамках планируемого независимого анализа системы финансового управления.	Руководство сообщило, что в настоящее время политика управления денежными активами, включая политику заимствований, разрабатывается независимой консультационной компанией, и что проект такой политики был недавно представлен руководству ВОИС. Разработка и реализация такой политики будут рассмотрены в рамках аудиторской проверки будущего года. <b>Выполнение продолжается.</b>

<b>Финансовый аудит</b>	ВОИС следует рассмотреть вопрос целесообразности проведения ежегодной проверки сохранности ценных активов.	Руководство сообщило, что внутренняя физическая проверка сохранности активов стоимостью свыше 5 000 шв. франков завершена, и ее результаты были направлены в Финансовый отдел. В рамках новой процедуры периодической проверки, введенной в 2014 г., физическая проверка наличия активов стоимостью свыше 1000 шв. франков, а также произведений искусства и привлекательных объектов, независимо от их стоимости, будет выполняться внешней организацией, привлеченной по результатам тендера, который будет завершен в июне 2014 г. Ожидается, что работа будет выполнена в июле 2014 г., отчет об ее итогах планируется получить в августе 2014 г.	<i>Ввиду принятых мер рекомендация признана выполненной.</i>
<b>Финансовый аудит</b>	ВОИС, возможно, следует и далее укреплять механизмы внутреннего контроля во избежание повторения таких случаев мошенничества.	Руководство не сообщило о каком-либо прогрессе в данной области.	Уточненная информация об уровне мошенничества/неудовлетворительной работе системы внутреннего контроля приведена в Отчете за текущий год.
<b>Финансовый аудит</b>	Для обеспечения соблюдения заявленной учетной политики и норм МСУГС Руководству следует выявить причины расхождений в суммах отсроченных платежей и суммах, отражаемых в учете.	Руководство сообщило, что оно провело детальный анализ данных, которые ведутся в системах СУАИ и VIBADMIN, включая анализ выверки данных между ними. В рамках этой работы руководство также перестроило модель, применяемую для расчета задолженности и отсроченных поступлений и остатков по линии системы РСТ для подготовки финансовой отчетности, отвечающей требованиям МСУГС. Все данные для новой модели формируются непосредственно на базе выборок данных VIBADMIN.	<b>Рекомендация может считаться «выполненной».</b>

		<p>Таким образом, расчет задолженности и остатков отсроченных поступлений по линии РСТ может полностью выверяться с системой VIBADMIN. Эта смена модели представляет собой применение к учету и оценке этих остатков бухгалтерского метода начислений и позволит формировать более достоверную и значимую информацию для целей финансовой отчетности. Этот пересмотр модели представляет собой пересмотр учетной политики в соответствии с МСУГС-3.</p>	
<p><b>Финансовый аудит</b></p>	<p>Для выполнения требований стандарта МСУГС-3 ВОИС следует разработать и реализовать принципы существенности, предусмотренные МСУГС-1.</p>	<p>Руководство разработало и реализовало принципы существенности в соответствии с рекомендацией. Эти принципы распространяются только на годовую финансовую отчетность, формируемую в соответствии с требованиями МСУГС.</p>	<p>Руководство внедрило принципы существенности, как это предусматривалось рекомендацией.</p> <p><b>Рекомендация может считаться «выполненной».</b></p>
<p><b>Финансовый аудит</b></p>	<p>Финансовой службе ВОИС следует проанализировать и актуализировать существующие принципы управления рисками для формирования надлежащих реестров рисков и механизмов внутреннего контроля в тех операционных подразделениях, где они не применялись или применялись частично.</p>	<p>Руководство заявило, что план соответствующих мероприятий предусматривает: проведение периодического (не реже, чем раз в полгода) анализа на предмет контроля выявленных рисков, выявления новых рисков и оценки эффективности процесса управления рисками для определения того, применяется ли мера (меры) нейтрализации рисков, призванные обеспечивать контроль рисков, их устранение или снижение до приемлемого уровня, правильно и в достаточной степени, или она (они) должна (должны) быть пересмотрены /доработаны для снижения или устранения соответствующего риска, а в случае его материализации - снижения или сдерживания его последствий.</p>	<p><i><b>Дальнейший ход выполнения рекомендации будет рассмотрен в рамках следующей аудиторской проверки.</b></i></p> <p><i><b>Выполнение продолжается.</b></i></p>

		<p>Варианты мер, направленных на снижение рисков, включают:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Принятие/признание:</b> Признание наличия конкретного риска и принятие осознанного решения о допущении такого риска без приложения особых усилий для его нейтрализации. Необходимо решение менеджера проекта или руководителя программы.</li> <li>• <b>Избежание:</b> Корректировка запросов или ограничений программы для устранения или снижения риска. Такая корректировка может принимать форму пересмотра объемов финансирования, сроков выполнения работ или технических требований.</li> <li>• <b>Контроль:</b> Реализация мер, позволяющих минимизировать последствия или вероятность материализации риска.</li> <li>• <b>Передача:</b> Передача соответствующей административной ответственности и полномочий другому партнеру, готовому принять риск на себя.</li> <li>• <b>Мониторинг:</b> Отслеживание ситуации для выявления изменений, влияющих на характер риска и/или потенциальные последствия его материализации.</li> </ul>	
<b>Финансовый аудит</b>	Руководству следует проанализировать процесс интеграции различных модулей системы СУАИ и провести соответствующую реклассификацию активов в соответствии с заявленной	Руководство объяснило расхождения данных между системами различными причинами, такими как прирост активов в 2011 г. и невыполнение операции аннулирования поправки на повышение справедливой стоимости в ГБК, которая должна была привести к повышению стоимости актива в модуле АМ в 2012 г., рядом предпринятых корректировок стоимости и техническими проблемами в системе СУАИ, и утверждало, что	<b>Выполнение продолжается. В данной области необходима дополнительная работа.</b>

	учетной политикой.	все это никак не повлияет на финансовую отчетность.	
<b>Финансовый аудит</b>	Руководству следует повысить эффективность средств внутреннего контроля, применяемых для выявления неиспользуемых счетов ЦФ и своевременно принимать соответствующие меры. Кроме того, следует повысить эффективность средств внутреннего контроля, используемых для периодической проверки полноты и точности информации по счетам ЦФ.	Руководство заявило, что Финансовый отдел ВОИС проанализировал процедуры, применяемые в настоящее время для выявления неиспользуемых счетов ЦФ. В будущем в тех случаях, когда ЦФ не будет использоваться более трех лет (отсутствие новых поступлений и операций по счету), Финансовый отдел будет инициировать, во всех возможных случаях и после обсуждения вопроса с менеджером программы, направление непосредственно организации-донору просьбы предоставить реквизиты банковского счета, на который ВОИС может перевести остаток средств ЦФ. В таком сообщении будет указываться, что если донор не направит ответ в течение шести месяцев, ВОИС направит донору банковский чек и аннулирует соответствующий ЦФ. ВОИС требует, чтобы ЦФ по возможности открывались и велись только в швейцарских франках, во избежание возникновения курсовых разниц. Финансовый отдел проанализировал текущую ситуацию с теми ЦФ, средства которых хранятся не в швейцарских франках, чтобы определить, какие меры могут быть приняты в этом отношении. Финансовый отдел также связался с соответствующими ведомствами системы ООН, чтобы выяснить, как они решают вопрос с добровольными взносами, поступающими в валютах, не являющихся их функциональными валютами. Эти меры помогли Финансовому отделу в проводимой им в настоящее время работе по анализу ситуации с ЦФ (см. ниже). По всем ЦФ, которые велись в	ВОИС добивается результатов в данной области.  <b>Рекомендация может считаться «выполненной».</b>

		<p>других валютах и были закрыты ранее и по которым имелись курсовые разницы, эти разницы были списаны в 2013 г. В настоящее время, в рамках пересмотра стратегии и принципов работы с ЦФ, ведется работа по выработке параметров будущих контрактов об учреждении ЦФ. Задача состоит в том, чтобы счета всех будущих ЦФ велись только в швейцарских франках, а в тех случаях, когда это невозможно, в контракты, в порядке исключения, будет включена статья, регулирующая вопросы курсовых разниц.</p>	
--	--	--	--

## ОТВЕТЫ РУКОВОДСТВА НА РЕКОМЕНДАЦИИ ВНЕШНЕГО АУДИТОРА

### Рекомендация 1

*Для более четкого представления операций по использованию накопленного профицита/резервов ВОИС могла бы предусмотреть формирование отдельного резерва на финансирование проектов, отразив его в финансовой отчетности отдельной статьей.*

#### Ответ

Руководство учтет данную рекомендацию и указания государств-членов по данному вопросу при пересмотре политики резервов, если решение о таком пересмотре будет принято государствами-членами. К заседанию 22-й сессии КПБ государствам-членам был направлен документ, призванный помочь им в рассмотрении вопроса о резервах и обсуждении соответствующих регламентирующих документов (документ WO/PBC/22/28).

В справочном порядке следует отметить, что в ВОИС существовал Специальный резервный фонд для финансирования дополнительных служебных помещений и мер компьютеризации, который был аннулирован решением государств-членов в 2000 г. Отчасти это было связано с вопросами ликвидности, поскольку до начала реализации крупных долгосрочных проектов следовало сформировать Специальный резерв, необходимый для их реализации.

### Рекомендация 2

*Для отражения фактических сумм задолженности по пошлинам за заявки, поданные по процедуре РСТ, мы рекомендуем ВОИС провести анализ статуса заявок, поступивших в получающие ведомства, по которым не уплачены пошлины, и скорректировать сумму пошлин за уже поданные заявки, отраженные по текущим счетам РСТ, с учетом сумм дебиторской задолженности по линии РСТ.*

#### Ответ

Руководство проанализирует статус неоплаченных заявок, чтобы определить возможность обоснованной оценки соответствующих сумм, необходимой для учета сумм, отражаемых на текущих счетах РСТ. Вместе с тем, прямое разнесение сумм, отражаемых на текущих счетах РСТ, по конкретным заявкам возможно только после получения соответствующих данных от получающего ведомства.

### Рекомендация 3

*Мы рекомендуем ВОИС рассмотреть вопрос об учете пошлин, полученных и причитающихся по заявкам, подаваемым по процедуре РСТ, в валютах, используемых при подаче каждой заявки / взыскании пошлин каждым получающим ведомством.*

**Ответ**

Организация ведет активную работу по выполнению данной рекомендации. В настоящее время в РСТ реализуется проект системы, которая позволит формировать для Финансового отдела соответствующие платежные данные. После того, как эта система будет введена в эксплуатацию, Финансовый отдел будет получать подробные данные об оплате пошлин РСТ, включая данные в отношении поданных/ полученных/ оплаченных / неоплаченных / опубликованных/ неопубликованных и иных заявок, подаваемых по процедуре РСТ. Данные будут формироваться в валюте первоначальной оплаты пошлин. Систему предполагается ввести в действие к концу 2014 г. Финансовый отдел будет анализировать эти данные для расчета нереализованной курсовой прибыли/убытка при пересчете задолженности по конкретным должникам в конце года.

**Рекомендация 4**

*Мы рекомендуем ВОИС рассмотреть вопрос об анализе и уточнении демографических допущений, применяемых при актуарных расчетах, связанных с определением сумм пособий после прекращения службы в связи с выходом сотрудников на пенсию/кадровой ротацией.*

**Ответ**

Руководство принимает к сведению рекомендацию о желательности критического анализа и уточнения демографических допущений. Применительно к актуарным оценкам на 2014 г. демографические допущения должны быть проанализированы и в необходимых случаях будут уточняться, как это и делалось ежегодно. Следует отметить, что независимому актуарию были предоставлены полные и актуальные данные о выходе сотрудников на пенсию и ротации кадров для расчета обязательств Организации по выплате пособий после прекращения службы на 31 декабря 2013 г. Исходя всех полученных данных, актуарий счел правомерным сохранить нормативы ротации кадров и выхода на пенсию, применявшиеся в расчетах предыдущего года.

**Рекомендация 5**

*Секретариат ВОИС мог бы обеспечить при планировании мероприятий в области технической помощи учет всех соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития.*

**Ответ**

Руководство согласно с тем, что при планировании мероприятий технической помощи должны учитываться все соответствующие рекомендации Повестки дня в области развития. Программа 9 обеспечивает координацию мероприятий содействия развитию в рамках Секретариата, и реализующие ее сотрудники несут основную ответственность за разработку национальных стратегий развития ИС и проведение мероприятий по укреплению потенциала государств-членов. В этой связи при реализации программы они руководствуются преимущественно рекомендациями Повестки дня в области развития, относящимися к кластеру А.

**Рекомендация 6**

*Секретариат ВОИС мог бы подготовить типовую операционную процедуру разработки страновых планов. Разработка страновых планов могла бы также считаться одним из показателей результативности при контроле эффективности работы региональных бюро в рамках данной программы.*

**Ответ**

Руководство примет меры к выполнению данной рекомендации. Организационное планирование ВОИС осуществляется по единой схеме, которая применяется как к двухгодичным, так и к ежегодным планам. Разработка страновых планов включена в ежегодные процедуры операционного планирования каждого из региональных бюро. Стремясь повысить качество страновых планов, Секретариат разрабатывает в настоящее время базовую структуру странового плана, на основе которой стратегически ориентированный подход будет сочетаться с гибкой моделью реализации, что позволит более адекватно учитывать различные потребности отдельных государств-членов.

**Рекомендация 7**

*ВОИС могла бы принять четкое определение расходов на цели развития и разработать метод определения «доли развития» в рамках каждой программы и каждого мероприятия для объективной оценки эффективности интеграции аспектов развития в основную деятельность Организации.*

**Ответ**

Вопрос о выработке определения расходов на цели развития является одним из пунктов повестки дня 22-й сессии КПБ и будет обсуждаться государствами-членами. Методика оценки доли развития по каждой из программ и каждому из мероприятий уже имеется. Она основана на текущем определении расходов на цели развития и позволяет объективно оценивать эффективность интеграции аспектов развития в основную деятельность Организации в рамках ее девяти стратегических целей.

**Рекомендация 8**

*ВОИС могла бы продолжить внедрение эффективной контрольной системы, обеспечивающей формирование данных о фактических расходах на цели развития в сопоставлении с прогнозами.*

**Ответ**

Организация ведет активную работу по выполнению данной рекомендации. Средства, обеспечивающие контроль результативности работы ВОИС, постепенно внедряются и совершенствуются в процессе выполнения комплекса проектов ПОР. В 2012-2013 гг. Организация получала из финансовой системы СУАИ отчетные данные для сопоставления бюджетных ассигнований и фактических затрат на ежеквартальной основе. В 2014-2015 гг. уровень согласованности данных планового модуля системы УОД и финансового модуля системы СУАИ был еще более

повышен, что позволило полностью согласовывать информацию о программных мероприятиях, ведущуюся в обеих системах, а также ежедневно получать обновленные данные о сопоставлении бюджетных данных и фактических затрат, включая долю затрат, направляемых на цели развития.

#### **Рекомендация 9**

*Организация могла бы уточнить служебные обязанности для должностей, используемых в рамках программы 09.*

#### **Ответ**

Организация ведет активную работу по выполнению данной рекомендации. Руководство согласно с тем, что служебные обязанности для должностей, используемых в рамках программы 09, требуют уточнения.

#### **Рекомендация 10**

*Мы рекомендуем организовать регулярный контроль качества реестров рисков Заместителем Генерального директора, курирующим Сектор развития.*

#### **Ответ**

Руководство согласно с данной рекомендацией.

#### **Рекомендация 11**

*ВОИС могла бы рассмотреть вопрос об отражении ее целевых показателей в Отчете о реализации программы.*

#### **Ответ**

Руководство уже выполнило эту рекомендацию, учитывая просьбы государств-членов, полученные при обсуждении Отчета о реализации программы (ОРП) за 2012 г. (WO/PBC/20/2 Rev.) на 20-й сессии КПБ. Структура таблиц, иллюстрирующих результаты деятельности в ОРП 2012-2013 гг. была доработана (WO/PBC/22/8) и теперь отражает целевые показатели.

#### **Рекомендация 12**

*ВОИС могла бы обеспечить создание механизма контроля на уровне директоров региональных бюро для проверки точности информации о проводимых мероприятиях содействия развитию, загружаемой в систему e-Works и базу данных IP-TAD. Для обеспечения целостности данных, загружаемых в базу данных IP-TAD, ВОИС также могла бы ввести новые механизмы проверки достоверности информации.*

**Ответ**

Секретариат считает данную рекомендацию весьма целесообразной. Одной из причин несогласованности данных является изолированность базы данных IP-TAD, то есть отсутствие связи между этой базой и другими системами административной и управленческой информации. Осуществление такой интеграции планируется в рамках реализации комплекса проектов ПОР. До этого проверка корректности данных, загружаемых в систему, остается задачей директоров региональных бюро.

**Рекомендация 13**

*Мы рекомендуем требовать включения во все будущие предложения по строительным проектам анализа затрат и результатов предлагаемых инвестиций на базе стоимости строительных работ и эксплуатационных затрат, учитываемых по приведённой стоимости.*

**Ответ**

Рекомендация принимается для применения к будущим строительным проектам, а также к крупным проектам, включаемым в Генеральный план капитального ремонта.

**Рекомендация 14**

*Наряду с прочими критериями отбора подрядчиков мы рекомендуем уделять должное внимание результатам их работы в прошлом, особенно в связи с проектами, выполнявшимися для ВОИС.*

**Ответ**

Рекомендация принимается, при этом отмечается, что она уже выполняется Секретариатом ВОИС при проведении всех тендерных мероприятий.

Что касается пункта 76, Руководство обращает внимание КПБ на следующие факты. Дефекты паркетного покрытия были выявлены в конце июня 2011 г., а два из трех изменений в составе ключевого персонала бывшего генерального подрядчика имели место летом 2011 г., т. е. уже после подписания контракта (май 2011 г.).

Слова «весной 2010 г.» в пункте 78 следует читать «весной 2011 г.».

**Рекомендация 15**

*Мы рекомендуем использовать порядок, при котором выплаты подрядчикам увязываются с этапами выполнения строительных работ.*

**Ответ**

Все выплаты подрядчикам производились в соответствии с контрактами и нормами SIA, а также иными применимыми кантональными или муниципальными нормами Женевы. Данная рекомендация, касающаяся будущих строительных проектов, будет

выполняться с учетом результатов переговоров с подрядчиками, в рамках положений швейцарского законодательства и иных нормативных положений, в частности, Кодекса обязательств, норм SIA и любых иных применимых кантональных или муниципальных норм Женевы, и степени, в какой они могут быть включены в контракты с подрядчиками.

Что касается пунктов 81 и 82, Руководство обращает внимание КПБ на следующие факты.

Стоимость «выполненных работ», за которые, однако, бывший генеральный подрядчик не полностью расплатился со своими субподрядчиками, составляла около 14 млн. шв. франков. Соответственно, общая «переплата» составила примерно 10 млн. шв. франков.

Важное решение, принятое Руководства, которое следует отметить в связи с пунктом 82 (второй пункт маркированного списка) Отчета Внешнего аудитора, состоит в том, что в связи с нарушением сроков выполнения строительных работ руководство проекта решило прекратить с марта 2012 г. ежемесячные выплаты бывшему генеральному подрядчику.

Замечание, о том, что «причины, по которым на ГП не были наложены штрафные санкции в сумме 1,2 млн. шв. франков, не были документально зафиксированы», содержащееся в пункте 82 (третий пункт маркированного списка, последнее предложение) Отчета Внешнего аудитора и в Резюме Отчета (стр. 6, строки 13-15), не полностью учитывает контекст договорных отношений, в котором имело место расторжение контракта с подписанием договоренности о прекращении отношений по взаимному согласию. Руководство начало переговоры по урегулированию противоречий с бывшим генеральным подрядчиком в полном соответствии с требованиями контракта с бывшим генеральным подрядчиком. Поскольку вопрос был урегулирован удовлетворительным образом, у Секретариата не было оснований документально фиксировать объяснения по вопросу (штрафные санкции за отставание в выполнении работ), потерявшему значение в свете условий договоренности о расторжении контракта по взаимному согласию.

Следует упомянуть пункт 82 (конец четвертого пункта маркированного списка) Отчета Внешнего аудитора. Контракт между ВОИС и бывшим генеральным подрядчиком является основой для решения как содержательных, так и процедурных вопросов и определения конкретных деталей механизмов разрешения любых споров. Конкретные условия этого контракта предусматривали, что до любого рассмотрения вопроса об использовании арбитражной процедуры ЮНСИТРАЛ «ВОИС и генеральный подрядчик приложат все усилия к дружественному разрешению любых противоречий, разногласий или претензий, возникающих в связи с контрактом, любым нарушением контракта, его интерпретацией, расторжением или недействительностью» [*перевод с французского языка оригинального текста статьи 14.8.1.2 контракта*]. Таким образом, согласно положениям контракта с бывшим генеральным подрядчиком, механизм ЮНСИТРАЛ является механизмом урегулирования споров, который должен применяться в крайнем случае. Подход, который был применен ВОИС в период с весны до лета 2012 г. и завершился подписанием договоренности о расторжении контракта по взаимному согласию, полностью соответствовал условиям контракта, подписанного сторонами.

Следует упомянуть пункт 82 (конец пятого пункта маркированного списка) Отчета Внешнего аудитора. На момент подготовки настоящего отчета Руководство может подтвердить, что ВОИС и бывший генеральный подрядчик согласовали итоговую

сумму компенсации, которая была выплачена в пользу ВОИС в полном объеме 26 августа 2014 г.

В связи с замечанием, содержащимся в пункте 82 (шестой пункт маркированного списка, предпоследнее предложение) Отчета Внешнего аудитора, о том, что «не документировано никакое детальное обоснование сокращения суммы штрафных санкций», следует отметить, что разбивка по временным периодам и соответствующие ежедневные суммы начисления штрафных санкций документированы. Соответствующие материалы были представлены на заседании Комитета по строительству в июле 2011 г. и внесены в протокол заседания. Данный протокол был предоставлен в распоряжение Внешнего аудитора в период проведения аудиторской проверки в марте-апреле 2014 г.

Следует упомянуть замечание, содержащееся в пункте 82 (шестой пункт маркированного списка, конец последнего предложения) Отчета Внешнего аудитора и Резюме Отчета (середина страницы 6) по поводу «сокращения суммы штрафных санкций, нарушавшего положения контракта». Статья 10.4 контракта с бывшим генеральным подрядчиком включает конкретные положения о частичной сдаче (*“réception partielle”*) нового здания. Согласно контракту с бывшим генеральным подрядчиком и в соответствии с этим положением поэтапная приемка площадей началась к концу 2010 г., а перевод сотрудников в новое здание из арендовавшихся помещений начался с середины марта 2011 г. К моменту, когда стороны вели переговоры о штрафных санкциях, большинство помещений нового здания прошли приемку и эксплуатировались. Следует отметить, что любая задержка в освобождении арендовавшихся помещений обошлась бы Организации чрезвычайно дорого и имела бы неоправданные негативные последствия для регулярного бюджета (выплата арендной платы и соответствующих начислений в сумме 8 млн. шв. франков в год).

## **Рекомендация 16**

*Мы рекомендуем следить за соответствием вознаграждения архитектора стоимости фактически выполняемых им работ.*

## **Ответ**

Все выплаты вознаграждения архитектору производились в соответствии с контрактом с архитектором. Кроме того, с начала 2014 г. Руководство на практике рассчитывало выплаты вознаграждения архитектору на базе фактически выполненных работ.

Данная рекомендация принимается и будет применяться в отношении будущих строительных проектов, при надлежащем учете положений швейцарского законодательства и иных применимых нормативных положений, в частности, Кодекса обязательств, норм SIA и любых иных применимых кантональных или муниципальных норм Женевы, в той степени, в какой она может быть учтена в контракте с архитектором.

**Рекомендация 17**

*Мы рекомендуем обеспечивать соответствие выплачиваемого архитектору вознаграждения и налагаемых на него штрафных санкций объему его задач и ответственности.*

**Ответ**

Вознаграждение архитектора и иные связанные с ним условия (например, удержание определенного процента от сумм счетов-фактур) рассчитывались исходя из положений контракта с архитектором, определяющих его задачи и ответственность.

Данная рекомендация принимается и будет применяться в отношении будущих строительных проектов, при надлежащем учете положений швейцарского законодательства и иных применимых нормативных положений, в частности, Кодекса обязательств, норм SIA и любых иных применимых кантональных или муниципальных норм Женевы, в той степени, в какой она может быть учтена в контракте с архитектором.

**Рекомендация 18**

*Мы рекомендуем непосредственно включать в контракты на реализацию проектов капитального строительства положения о мерах контроля качества.*

**Ответ**

Меры контроля качества определенным образом включены в нормы SIA, регулирующие положения контрактов с подрядчиками, архитекторами и инженерами, в той мере в какой это касается каждой из таких сторон. Данная рекомендация принимается и будет применяться в отношении будущих строительных проектов, при надлежащем учете положений швейцарского законодательства и иных применимых нормативных положений, в частности, Кодекса обязательств, норм SIA и любых иных применимых кантональных или муниципальных норм Женевы, и в той степени, в какой она может быть учтена в контракте с архитектором, в той степени.

**Рекомендация 19**

*Мы рекомендуем Секретариату ВОИС предусмотреть повторное утверждение государствами-членами бюджетных ассигнований на строительство нового конференц-зала, учитывая, что бюджет проекта превысил 68,2 млн. шв. франков.*

**Ответ**

Что касается заявления, содержащегося в пункте 98 Отчета Внешнего аудитора, Руководство обращает внимание КПБ на следующие факты. Секретариат отмечает, что бюджет проекта строительства нового конференц-зала (NCHP), утвержденный государствами-членами в 2011 г., составляет 72 700 000 шв. франков, и что на 31 декабря 2013 г. сумма зарезервированных по проекту средств (69,12 млн. шв. франков) не превышала его утвержденный бюджет.

Что касается утверждений, содержащихся в пункте 100 Отчета Внешнего аудитора, передача суммы в 4,5 млн. шв. франков из бюджета проекта строительства нового административного здания в бюджет строительства нового конференц-зала был надлежащим образом утверждена государствами-членами в 2011 г., и поэтому сумма в 4,5 млн. шв. франков полностью доступна для использования в рамках проекта строительства нового конференц-зала. Таким образом, с октября 2011 г. итоговое бюджетное предложение, утвержденное государствами-членами по проекту NCHP, составляло 72 700 000 шв. франков.

Что касается пункта 101 Отчета Внешнего аудитора, мы хотели бы отметить, кроме того, что в 2011 г. сумма в 4,5 млн. шв. франков состояла из суммы в 2,225 млн. шв. франков, представлявшей собой штрафные санкции, подлежащие уплате бывшим генеральным подрядчиком в пользу ВОИС за отставание в выполнении работ, и суммы в 2,275 млн. шв. франков, представлявшей собой неиспользованный остаток нерезервированных средств по линии проекта строительства нового административного здания (экономия средств). Предполагалось, что полученная ВОИС сумма штрафных санкций могла бы быть направлена на покрытие стоимости строительного проекта, однако, учитывая требования норм МСУГС и в связи с тем, что к моменту достижения договоренности о сумме штрафных санкций здание уже было построено, сумма штрафных санкций за отставание в выполнении работ (2 225 000 млн. шв. франков), причитавшаяся к уплате бывшим генеральным подрядчиком, была отражена в финансовой отчетности как доход ВОИС (статья «Разные доходы»).

## **Рекомендация 20**

*Руководству следует постоянно контролировать соблюдение сроков строительства и перерасходы средств, принимая в необходимых случаях соответствующие меры по исправлению положения.*

## **Ответ**

С 2006 г. Руководство постоянно контролировало сроки выполнения работ и объемы затрат в сопоставлении с утвержденным бюджетом и отчитывалось об этой работе в отчетах о ходе выполнения проектов и иных документах, направлявшихся на рассмотрение КПБ (годовая отчетность), ассамблей (годовая отчетность), Комитета по аудиту и затем НККН (квартальная отчетность) на каждом из заседаний этих органов, проводившихся начиная с 2006 г. Кроме того, с октября 2012 г. для делегаций государств-членов проводятся ежемесячные брифинги. Учитывая вышеизложенное, данная рекомендация должна быть снята.

## **ЗАЯВЛЕНИЕ О СОСТОЯНИИ СИСТЕМЫ ВНУТРЕННЕГО КОНТРОЛЯ В 2012 Г.**

### **Объем ответственности**

В качестве Генерального директора Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) я несу, в соответствии с порученными мне обязанностями, в том числе в соответствии с Положением 5.8 (d) Финансовых положений и правил, ответственность за наличие в Организации системы внутреннего финансового контроля, обеспечивающей:

- (i) правильность получения, хранения и использования Организацией всех средств и иных финансовых ресурсов;
- (ii) соответствие обязательств и затрат ассигнованиям и другим финансовым решениям, утверждаемым Генеральной ассамблеей, или целям и правилам, устанавливаемым для конкретных целевых фондов;
- (iii) эффективное, оперативное и экономичное использование ресурсов Организации.

### **Задачи системы внутреннего контроля**

Система внутреннего контроля призвана скорее ограничивать и сдерживать риск недостижения Организацией ее целей и несоблюдения ею соответствующих норм и процедур, нежели полностью устранять такой риск. В связи с этим она может давать лишь разумные, но не абсолютные, гарантии эффективности работы Организации. Ее работа основана на постоянном применении процедур, направленных на выявление основных рисков, оценку характера и масштаба таких рисков и их эффективный, результативный и экономичный контроль.

Внутренний контроль – это деятельность, осуществляемая руководящими органами, Генеральным директором, высшим руководством и другими сотрудниками и призванная обеспечивать разумную уверенность в решении следующих задач системы внутреннего контроля:

- обеспечения эффективной и рациональной работы Организации и сохранности ее имущества,
- обеспечения достоверности финансовой отчетности, и
- обеспечения соблюдения соответствующих правил и положений.

Таким образом, на операционном уровне система внутреннего контроля ВОИС – это не просто регламент или процедура, выполняемые в определенные моменты времени, а процесс, постоянно осуществляемый на всех уровнях Организации через применение процедур внутреннего контроля, призванных обеспечивать достижение вышеуказанных целей.

Мое текущее заявление о состоянии системы внутреннего контроля ВОИС относится, как указано выше, к году, окончившемуся 31 декабря 2013 г., и периоду, окончившемуся датой утверждения финансовой отчетности Организации за 2013 г.

### **Основные принципы управления рисками и контроля**

В течение 2013 г. реализация инициативы ПСП «Укрепление систем управления рисками и внутреннего контроля» стало одним из основных направлений деятельности Организации, и в декабре 2013 г., после полного достижения ее целей,

она была официально признана выполненной. В частности, процесс управления рисками в рамках каждой из программ был включен в состав двухгодичного цикла планирования, были подготовлены проекты регламентов и инструктивных материалов по вопросам управления рисками и внутреннего контроля, которые использовались сотрудниками Организации в пробном режиме, и назначены координаторы по вопросам управления рисками. Кроме того, сегодня риски Организации четко определены и прописаны в Программе и бюджете применительно к каждой из программ.

Один из сотрудников Управления контролера был назначен центральным координатором по вопросам управления рисками, и на него были возложены задачи укрепления системы управления рисками и средств внутреннего контроля, координации процесса управления рисками и постоянного совершенствования и укрепления системы управления рисками Организации. В рамках превращения работы по управлению рисками в одно из базовых направлений деятельности данная область станет объектом надзора, осуществляемого в рамках более широких полномочий Группы управления рисками (RMG), состав которой будет скоро объявлен. Задачей RMG будет обеспечение надлежащей реализации мер в области управления рисками и последующего контроля их дальнейшей реализации.

Генеральная ассамблея 2011 г. утвердила Инвестиционную политику ВОИС. В соответствии с этой политикой был создан Консультативный комитет по инвестициям (ККИ), который анализирует инвестиционные проекты ВОИС на предмет их соответствия Инвестиционной политике и сообщает мне о любых отклонениях от политики, их причинах и принятых мерах по исправлению ситуации. В течение 2013 г. кассовая позиция ВОИС оставалась прочной.

Комитет по рассмотрению контрактов и Старший уполномоченный по вопросам закупок продолжают анализировать соответствующие закупочные контракты и информировать меня о принятии надлежащих мер в области закупок.

### **Оценка эффективности системы**

При оценке эффективности системы внутреннего контроля я в основном полагаюсь:

- На информацию высшего менеджмента организации, в частности, Заместителей Генерального директора и Помощников Генерального директора, которые играют важную роль и несут ответственность за достижение ожидаемых результатов, обеспечение результативности, работу своих подразделений и вверенные им ресурсы. Обмен информацией в основном осуществляется в форме периодических совещаний Группы сотрудников высшего управленческого звена.
- На заверения, содержащиеся в Заявлениях Руководства, подписываемых ключевыми должностными лицами ВОИС. В этих заявлениях они подтверждают свою ответственность за наличие и поддержание в рамках соответствующих программ эффективно работающих систем и механизмов внутреннего контроля, призванных выявлять случаи мошенничества и серьезные ошибки.
- На работу Старшего сотрудника ВОИС по вопросам этики, который дает конфиденциальные рекомендации Организации и ее сотрудникам по этическим вопросам и нормам поведения и ведет работу, способствующую более глубокому осознанию персоналом важности этических аспектов их работы и ответственного отношения к рассмотрению сообщений о неэтичном поведении сотрудников, включая конфликты интересов.

- На деятельность Отдела внутреннего аудита и надзора (ОВАН), формирующего отчеты о внутренних аудиторских проверках, оценках и консультационных услугах, на которые я полагаюсь, а также направляющего свои отчеты в Независимый консультативный комитет по надзору (НККН). Эти отчеты содержат независимую и объективную информацию о достаточности и эффективности системы внутреннего контроля и соответствующих надзорных функций Организации.
- На работу НККН, который, действуя в соответствии со своими полномочиями, дает государствам-членам гарантии адекватности и эффективности средств внутреннего контроля, применяемых в ВОИС. Комитет осуществляет надзор за качеством аудиторских мероприятий, проверяя своевременность, действенность и адекватность реакции Руководства на рекомендации аудиторов и их выполнение. Наконец, НККН регулярно информирует государства-члены о своей работе и направляет ежегодные отчеты Комитету по программе и бюджету (КПБ) и Генеральной Ассамблее.
- На работу ОИГ Системы ООН.
- На Внешнего аудитора, замечания которого направляются на рассмотрение КПБ и Ассамблей, и
- На замечания Руководящих органов.

## **Заключение**

Любая эффективная система внутреннего контроля, как бы хорошо она ни была организована, имеет неизбежные ограничения, связанные, в частности, с возможностью обхода мер контроля, и поэтому обеспечивает гарантии только в разумных пределах. Кроме того, вследствие изменения условий эффективность механизмов внутреннего контроля со временем может меняться.

Как Генеральный директор ВОИС я добиваюсь того, чтобы ее основной настрой состоял в ясном понимании принципиальной важности эффективной системы внутреннего контроля для деятельности Организации, и буду стремиться преодолевать любые недостатки механизмов внутреннего контроля, выявленные в течение года, и добиваться того, чтобы работа по совершенствованию системы внутреннего контроля осуществлялась на непрерывной основе.

Исходя из вышеизложенного, я делаю вывод о том, что, насколько мне известно, не существует никаких значительных недостатков, которые не позволяли бы Внешнему аудитору вынести безусловно положительное заключение по финансовой отчетности Организации, и не существует никаких важных вопросов, которые следовало бы затронуть в настоящем документе применительно к году, окончившемуся 31 декабря 2013 г.



Фрэнсис Гарри  
Генеральный директор

[Конец документа]